MICKEY

6 CRUZEIROS

ALL SCANS PRESERVED • ESPECIALSCANS • 3 DECADES OF SCANS

ANO V • Nº 47
AGÔSTO • 1956
REVISTA MENSAL DE WALT DISNEY

neste número apresentamos:

o cacique dourado

CHUTINOSACO

RD

Veja melhor sem óculos

Por WALT DISNEY

PLUTO e os ESQUILOS

Copyright 1956 Walt Disney Productions

PLUTO! VENHA CÁ! DEIXE OS ESQUILOS EM PAZ!
GRRAUD!
OH, ESTÁ-NOS PERSEGUINDO! QUE MALVADO!
SIM! É UM CACHORRO!
VAI ALCANÇAR-NOS!
DEPRESSA! VAMOS ENTRAR ALI NA CASA DO COELHO!
ÊLE É GRANDE DEMAIS E NÃO PODERÁ ENTRAR.
BOM DIA!
OH! VOCÊS POR AQUI? QUAL É A NOVA?
ÊLE. ESTÁVA-NOS PERSEGUINDO.
NOSSA!
CHI! ESTÁ ALARGANDO A ENTRADA PARA PODER ENTRAR!
E AGORA?

Copyright 1956 Walt Disney Productions

PLUTO! DEIXE DE ESCAVAR E VENHA CÁ!
VIEMOS AQUI PARA PESCAR E NÃO PARA CAÇAR! JÁ LHE DISSE!
UF! AINDA BEM QUE O LEVOU EMBORA!
PRECISAMOS FAZER ALGO PARA AFUGENTAR ÊSSE CACHORRO, POIS ÊLE REPRESENTA UM PERIGO PARA NÓS.
OUÇAM O QUE FAREMOS... BZ... BZZZ... BZZ...
POUCO DEPOIS...
ISTO É' QUE É' VIDA, HEIN, PLUTO? VOCÊ APANHA AS MINHOCAS E EU OS PEIXES!
QUÊ? TIRE A CABEÇA DAÍ! NÃO VÊ O QUE LHE ESTÁ CAINDO?
E ASSIM QUE MICKEY ACABA DE FALAR...
AIII!

Copyright 1956 Walt Disney Productions

ESTAREMOS MAIS SEGUROS NOUTRO LUGAR.
JÁ' OS AFUGENTAMOS UM POUCO. PRECISAMOS CONTINUAR AFASTANDO-OS ATÉ' SAÍREM DO BOSQUE.
OH! VEJA O COELHO!
VOU ACERTAR O CACHORRO PARA QUE ÊLE ACERTE O OUTRO!
A INVESTIDA DO COELHO É' FULMINANTE...
PAF!
!
PLUTO! COMO É QUE VOCÊ ME FAZ UMA COISA DESSAS?
?
OUVIU? IH, IH! QUE BOLA!
IH, IH! ESSA FOI A MAIOR!
OH! ESCORREGUEI! SOCORRO!
POBRE ESQUILO! CAIU DA ÁRVORE!
HUÁ!

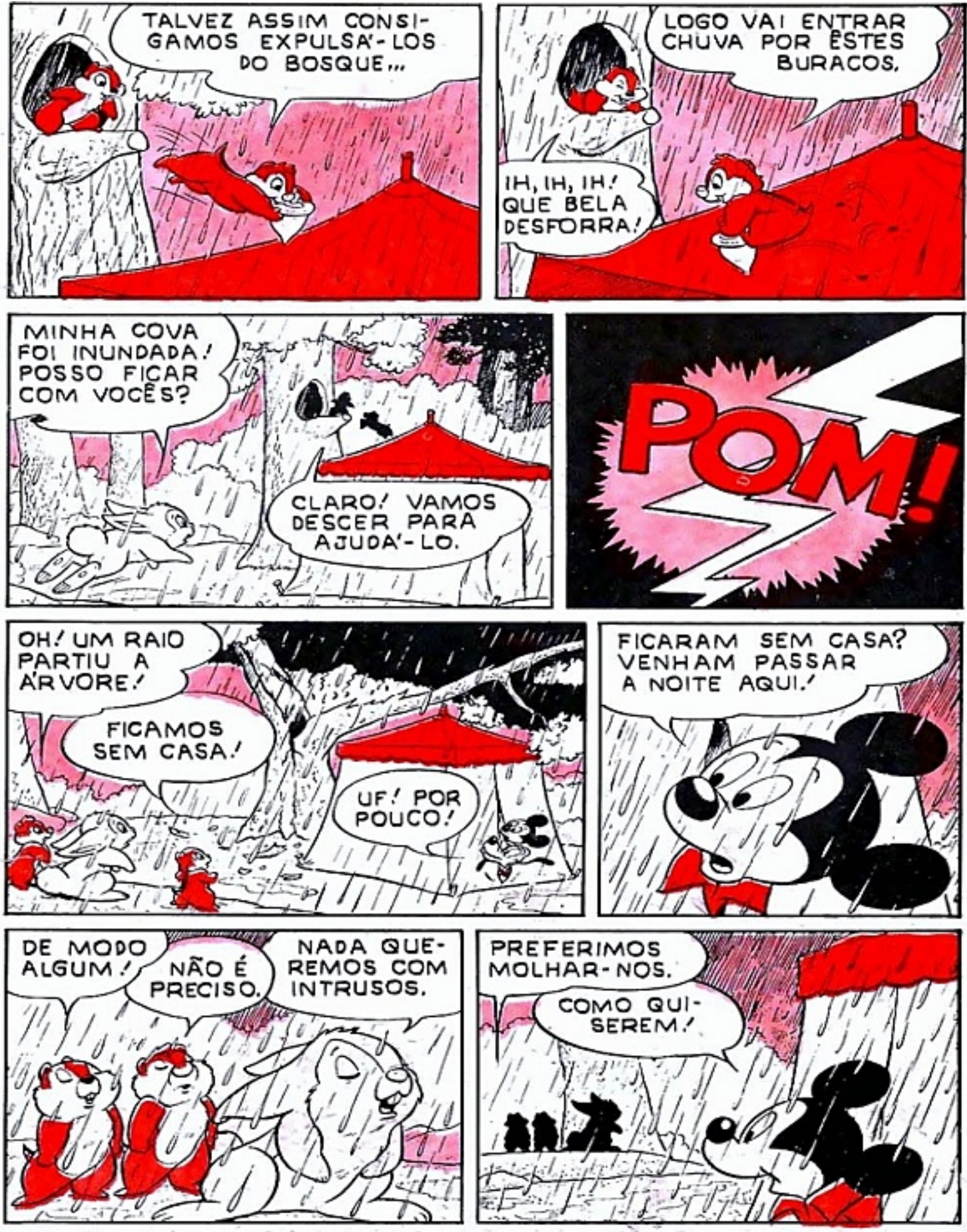
Copyright 1956 Walt Disney Productions

E OS ESQUILOS NÃO SABEM NADAR! É PRECISO AJUDÁ-LO A SAIR DA ÁGUA!
GRAUF!
ESTÁ PROTESTANDO? AH, VOCÊ PENSA QUE FOI ÊLE QUEM NOS ATIROU AS BOLOTAS!
AU! AU!
NESSE CASO, ÊLE SE SAFARÁ SOZINHO! ÊSSE SABE NADAR, QUE GOZADO!
GLUB! GLUB!
ALI VEM O OUTRO. É BOM TOMARMOS CUIDADO.
ISTO NÃO PODE FICAR ASSIM!
NÃO. ISSO PRECISA SECAR!
QUE ACHARAM DA MINHA INVESTIDA?
MAGNÍFICA!
MAS PRECISAMOS RECORRER A MÉTODOS MAIS DRÁSTICOS!
BUUUM!
QUE TAL SE NÓS...?
OH! ESTÁ TROVEJANDO!

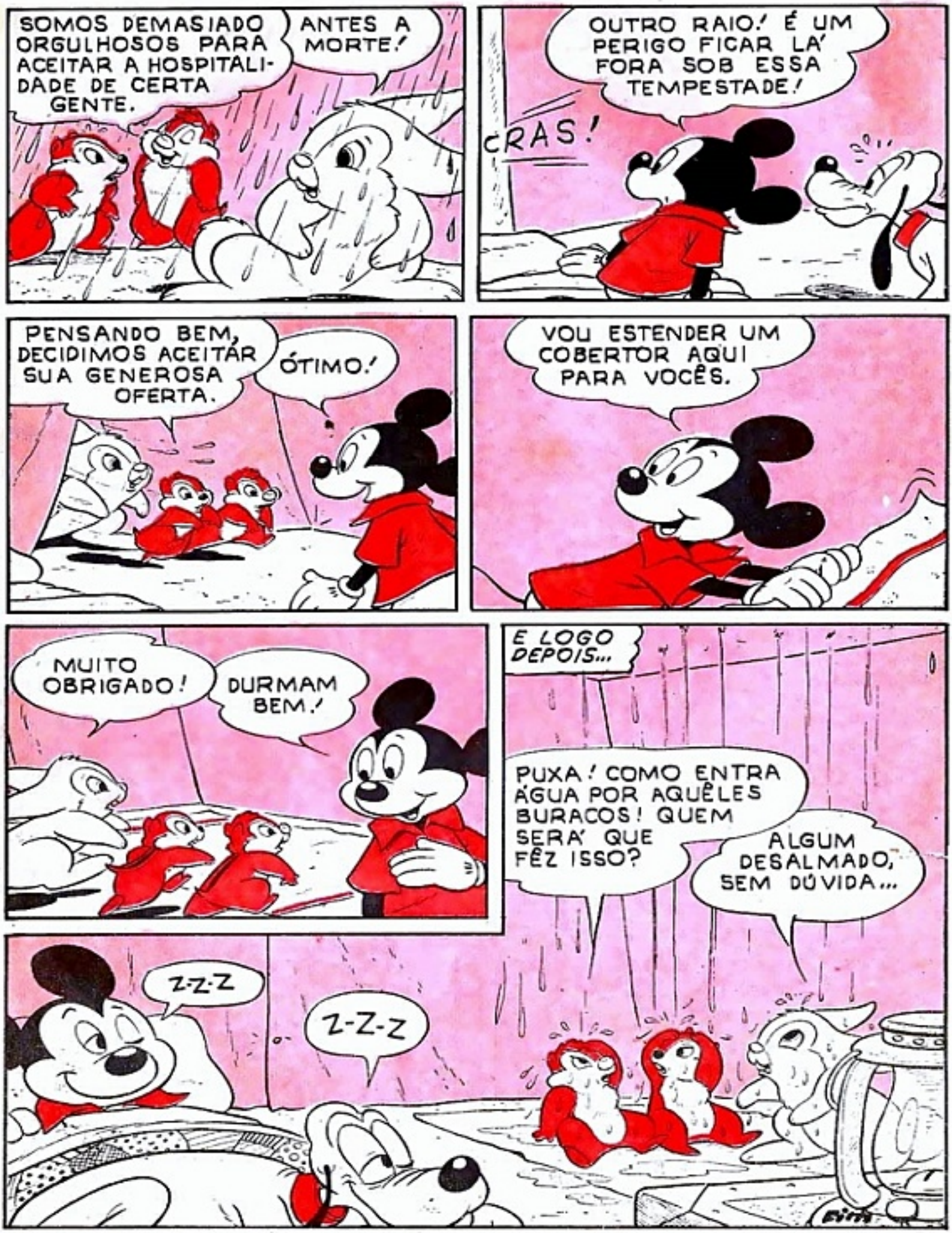
Copyright 1956 Walt Disney Productions

ESTÁ COMEÇANDO A CHOVER!
COMO O CÉU FICOU ESCURO!
VOU PARA CASA! ATÉ' A VISTA!
VAMOS EMBORA TAMBÉM!
PLUTO!
JÁ ME MOLHEI UMA VEZ. BASTA POR HOJE!
OH! AQUÊLE CACHORRO ESTAVA ATRÁS DAS PLANTAS! SERÁ QUE NOS OUVIU?
PARA A BARRACA, DEPRESSA, ANTES QUE FIQUEMOS COMO ESPONJAS!
SEGUNDOS DEPOIS...
PODE CHOVER À VONTADE QUE AQUI NÃO NOS MOLHAMOS.
MAS ESTARÍAMOS MAIS SATISFEITOS SE SOUBÉSSEMOS QUE ÊLES ESTAVAM SE MOLHANDO...
CHOMP!
QUE TAL SE EU ESBURACASSE A LONA COM ESTA BOLOTA?
ISSO!

Copyright 1956 Walt Disney Productions


TALVEZ ASSIM CONSIGAMOS EXPULSÁ-LOS DO BOSQUE...
LOGO VAI ENTRAR CHUVA POR ÊSTES BURACOS.
IH, IH, IH! QUE BELA DESFORRA!
MINHA COVA FOI INUNDADA! POSSO FICAR COM VOCÊS?
CLARO! VAMOS DESCER PARA AJUDÁ-LO.
POM!
OH! UM RAIO PARTIU A ÁRVORE!
FICAMOS SEM CASA!
UF! POR POUCO!
FICARAM SEM CASA? VENHAM PASSAR A NOITE AQUI!
DE MODO ALGUM!
NÃO É PRECISO.
NADA QUEREMOS COM INTRUSOS.
PREFERIMOS MOLHAR-NOS.
COMO QUISEREM!

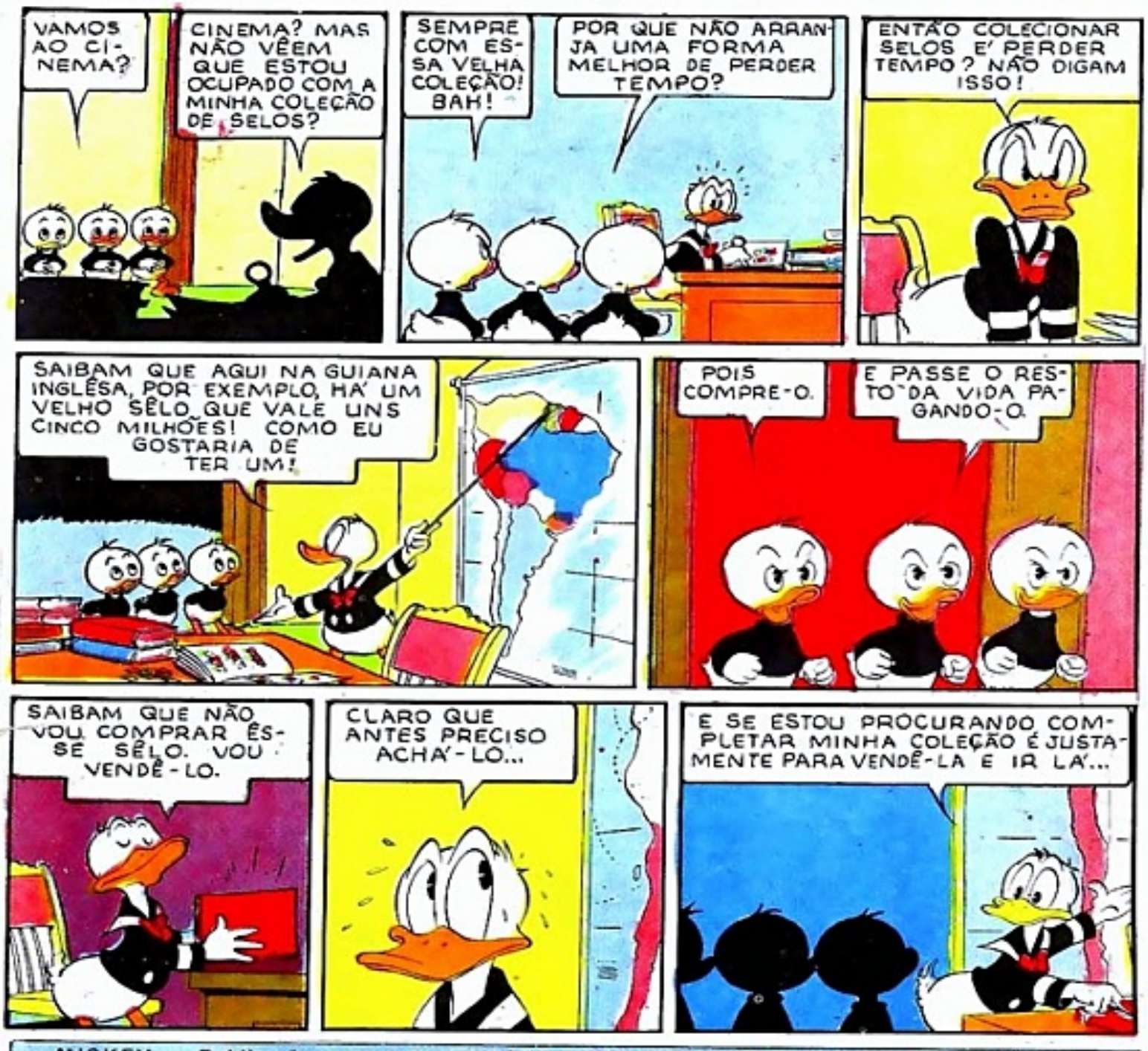
Copyright 1956 Walt Disney Productions


SOMOS DEMASIADO ORGULHOSOS PARA ACEITAR A HOSPITALIDADE DE CERTA GENTE.
ANTES A MORTE!
OUTRO RAIO! É UM PERIGO FICAR LÁ FORA SOB ESSA TEMPESTADE!
CRAS!
PENSANDO BEM, DECIDIMOS ACEITAR SUA GENEROSA OFERTA.
ÓTIMO!
VOU ESTENDER UM COBERTOR AQUI PARA VOCÊS.
MUITO OBRIGADO!
DURMAM BEM!
E LOGO DEPOIS...
PUXA! COMO ENTRA ÁGUA POR AQUÊLES BURACOS! QUEM SERÁ QUE FÊZ ISSO?
ALGUM DESALMADO, SEM DÚVIDA...
Z-Z-Z
Z-Z-Z
Eins

Copyright 1956 Walt Disney Productions

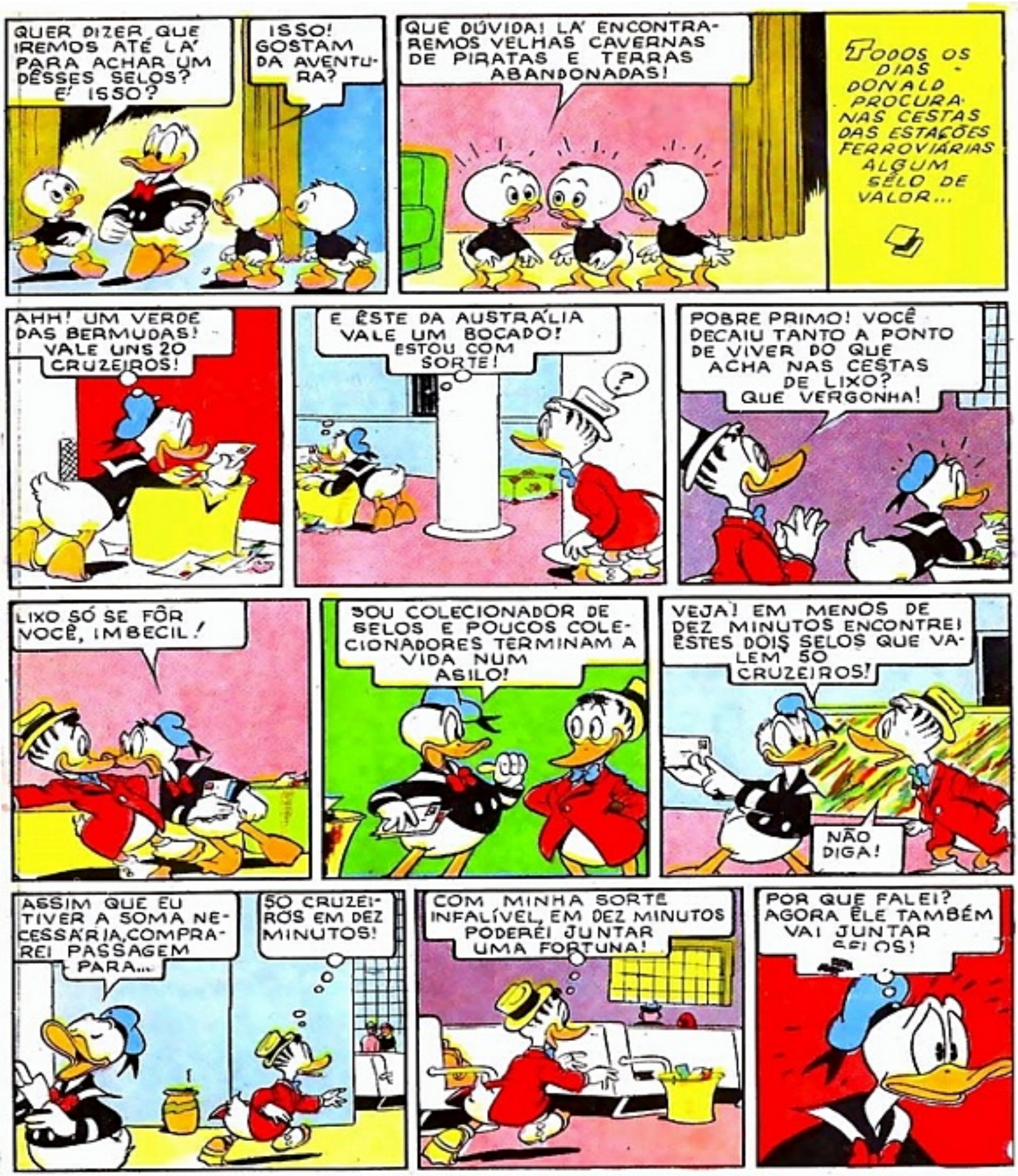
O Cacique DOURADO

WALT DISNEY


VAMOS AO CINEMA?
CINEMA? MAS NÃO VÊEM QUE ESTOU OCUPADO COM A MINHA COLEÇÃO DE SELOS?
SEMPRE COM ESSA VELHA COLEÇÃO! BAH!
POR QUE NÃO ARRANJA UMA FORMA MELHOR DE PERDER TEMPO?
ENTÃO COLECIONAR SELOS É PERDER TEMPO? NÃO DIGAM ISSO!
SAIBAM QUE AQUI NA GUIANA INGLÊSA, POR EXEMPLO, HÁ UM VELHO SÊLO QUE VALE UNS CINCO MILHÕES! COMO EU GOSTARIA DE TER UM!
POIS COMPRE-O.
E PASSE O RESTO DA VIDA PAGANDO-O.
SAIBAM QUE NÃO VOU COMPRAR ÊSSE SÊLO. VOU VENDÊ-LO.
CLARO QUE ANTES PRECISO ACHÁ-LO...
E SE ESTOU PROCURANDO COMPLETAR MINHA COLEÇÃO É JUSTAMENTE PARA VENDÊ-LA E IR LÁ'...

MICKEY — Publicação mensal da EDITORA ABRIL LTDA. Rua João Adolfo, 118, 9.º, fone: 37-9111 e ramais — SÃO PAULO. Diretor responsável: G. ROSSI — Secretário: CLÁUDIO DE SOUZA. Distribuidor para todo o Brasil: FERNANDO CHINAGLIA DISTRIB. S/A. — Av. Presidente Vargas, 502, Rio de Janeiro. Número avulso: Cr$ 6,00. Assinatura anual: Cr$ 72,00 com porte simples. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. Impressa na S.A.I.B. — Sociedade Anônima Impressora Brasileira — SÃO PAULO

Copyright 1956 Walt Disney Productions


QUER DIZER QUE IREMOS ATÉ LÁ PARA ACHAR UM DÊSSES SELOS? É ISSO?
ISSO! GOSTAM DA AVENTURA?
QUE DÚVIDA! LÁ ENCONTRAREMOS VELHAS CAVERNAS DE PIRATAS E TERRAS ABANDONADAS!
TODOS OS DIAS - DONALD PROCURA NAS CESTAS DAS ESTAÇÕES FERROVIÁRIAS ALGUM SÊLO DE VALOR...
AHH! UM VERDE DAS BERMUDAS! VALE UNS 20 CRUZEIROS!
E ÊSTE DA AUSTRÁLIA VALE UM BOCADO! ESTOU COM SORTE!
?
POBRE PRIMO! VOCÊ DECAIU TANTO A PONTO DE VIVER DO QUE ACHA NAS CESTAS DE LIXO? QUE VERGONHA!
LIXO SÓ SE FÔR VOCÊ, IMBECIL!
SOU COLECIONADOR DE SELOS E POUCOS COLECIONADORES TERMINAM A VIDA NUM ASILO!
VEJA! EM MENOS DE DEZ MINUTOS ENCONTREI ÊSTES DOIS SELOS QUE VALEM 50 CRUZEIROS!
NÃO DIGA!
ASSIM QUE EU TIVER A SOMA NECESSÁRIA, COMPRAREI PASSAGEM PARA...
50 CRUZEIROS EM DEZ MINUTOS!
COM MINHA SORTE INFALÍVEL, EM DEZ MINUTOS PODEREI JUNTAR UMA FORTUNA!
POR QUE FALEI? AGORA ÊLE TAMBÉM VAI JUNTAR SELOS!

Walt Disney convida-o a visitar Hollywood. Concorra ao monumental concurso Revista O PATO DONALD - Brinquedos ESTRÊLA

Copyright 1956 Walt Disney Productions

E QUANDO AINDA NEM SE PASSARAM DEZ SEGUNDOS...

BEM, BEM, PARECE QUE JÁ FIZ UMA BOA COLHEITA. NADA MAU...

VEJA! ACHEI UMA COLEÇÃO COMPLETA, COM ÁLBUM E TUDO!

ISSO É DE ALGUM COLECIONADOR! ONDE O ENCONTROU?

NAQUELE BANCO, AO LADO DA CESTA DE PAPÉIS.

ISTO VALE UMA FORTUNA! O DONO DEVE ESTAR AFLITO À SUA PROCURA!

ISSO SIGNIFICA QUE ÊLE DARÁ SEM DÚVIDA UMA BOA RECOMPENSA A QUEM O ENTREGAR. ÓTIMO!

AQUI ESTÁ SEU NOME E ENDEREÇO. PUXA!... MORA NUM BAIRRO ARISTOCRÁTICO!

NA CERTA É ALGUM MILIONÁRIO. ORA VIVA!

LEVE-O JÁ!

OH, NÃO! QUE SOFRA UM POUCO! ASSIM, QUANDO O RECEBER, PAGARÁ MAIS!

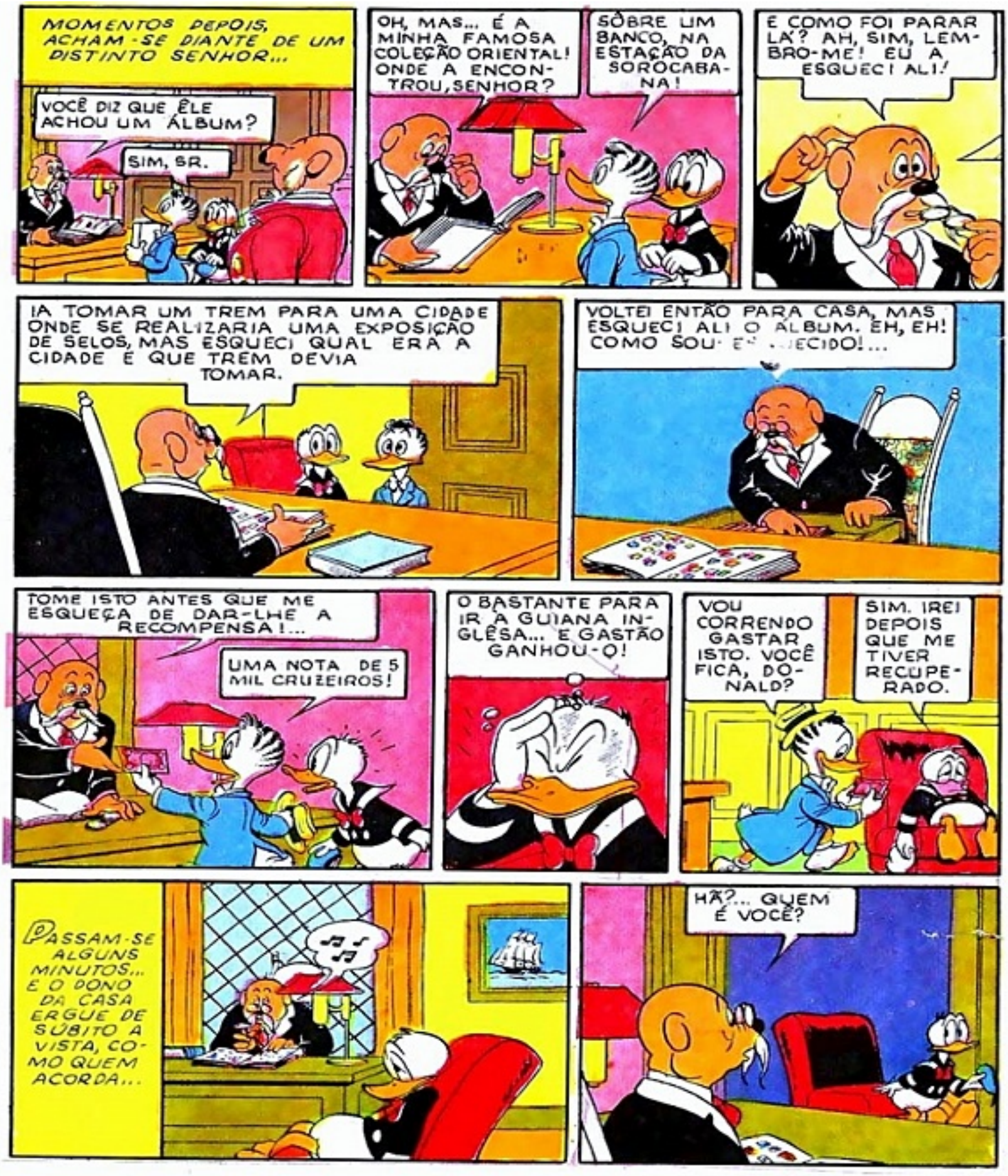
VOCÊ IRÁ JÁ! ESSA COLEÇÃO É VALIOSA E NÃO PODE CORRER RISCO POR SUA AMBIÇÃO DESMEDIDA...

POUCO DEPOIS...

É ESTA A CASA. ENTRAREI TAMBÉM!

O monumental concurso Revista O PATO DONALD-Brinquedos ESTRÊLA lhe oferece uma viagem grátis à Disneylândia!

Copyright 1956 Walt Disney Productions

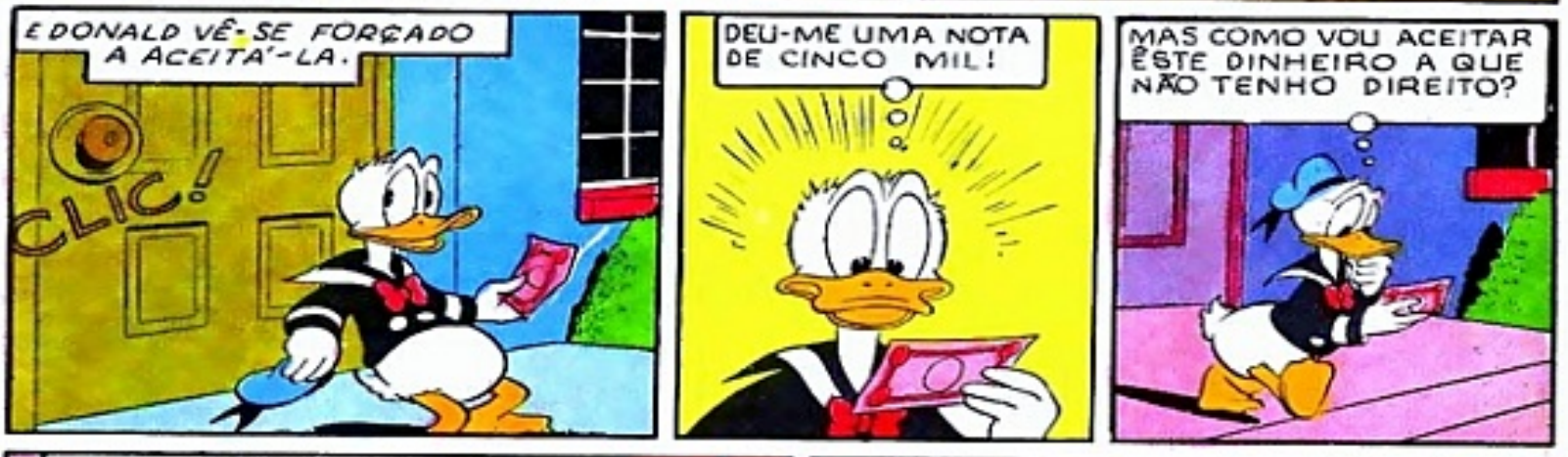

MOMENTOS DEPOIS, ACHAM-SE DIANTE DE UM DISTINTO SENHOR...
VOCÊ DIZ QUE ÊLE ACHOU UM ÁLBUM?
SIM, SR.
OH, MAS... É A MINHA FAMOSA COLEÇÃO ORIENTAL! ONDE A ENCONTROU, SENHOR?
SÔBRE UM BANCO, NA ESTAÇÃO DA SOROCABANA!
E COMO FOI PARAR LÁ? AH, SIM, LEMBRO-ME! EU A ESQUECI ALI!
IA TOMAR UM TREM PARA UMA CIDADE ONDE SE REALIZARIA UMA EXPOSIÇÃO DE SELOS, MAS ESQUECI QUAL ERA A CIDADE E QUE TREM DEVIA TOMAR.
VOLTEI ENTÃO PARA CASA, MAS ESQUECI ALI O ÁLBUM. EH, EH! COMO SOU ESQUECIDO!...
TOME ISTO ANTES QUE ME ESQUEÇA DE DAR-LHE A RECOMPENSA!...
UMA NOTA DE 5 MIL CRUZEIROS!
O BASTANTE PARA IR A GUIANA INGLÊSA... E GASTÃO GANHOU-O!
VOU CORRENDO GASTAR ISTO. VOCÊ FICA, DONALD?
SIM. IREI DEPOIS QUE ME TIVER RECUPERADO.
PASSAM-SE ALGUNS MINUTOS... E O DONO DA CASA ERGUE DE SÚBITO A VISTA, COMO QUEM ACORDA...
HÃ?... QUEM É VOCÊ?

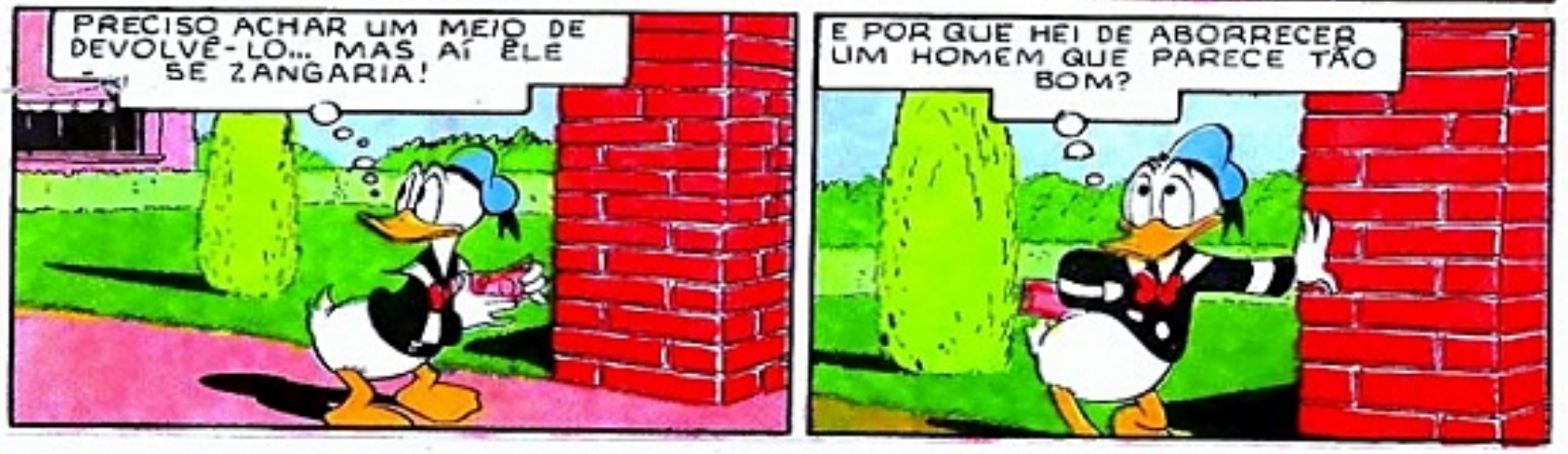
Representante diplomático: *Procura-se um para representar a garotada brasileira em Hollywood e DISNEYLÂNDIA. Maiores detalhes na revista O PATO DONALD*

Copyright 1956 Walt Disney Productions

AH, LEMBRO-ME AGORA! VOCÊ É GASTÃO, O QUE ACHOU MEU ÁLBUM!
E EU ME ESQUECI DE DAR SUA RECOMPENSA. AH, QUE CABEÇA A MINHA!
NÃO, SENHOR. ESTÁ ENGANADO!
O SENHOR RECUSA MINHA RECOMPENSA?

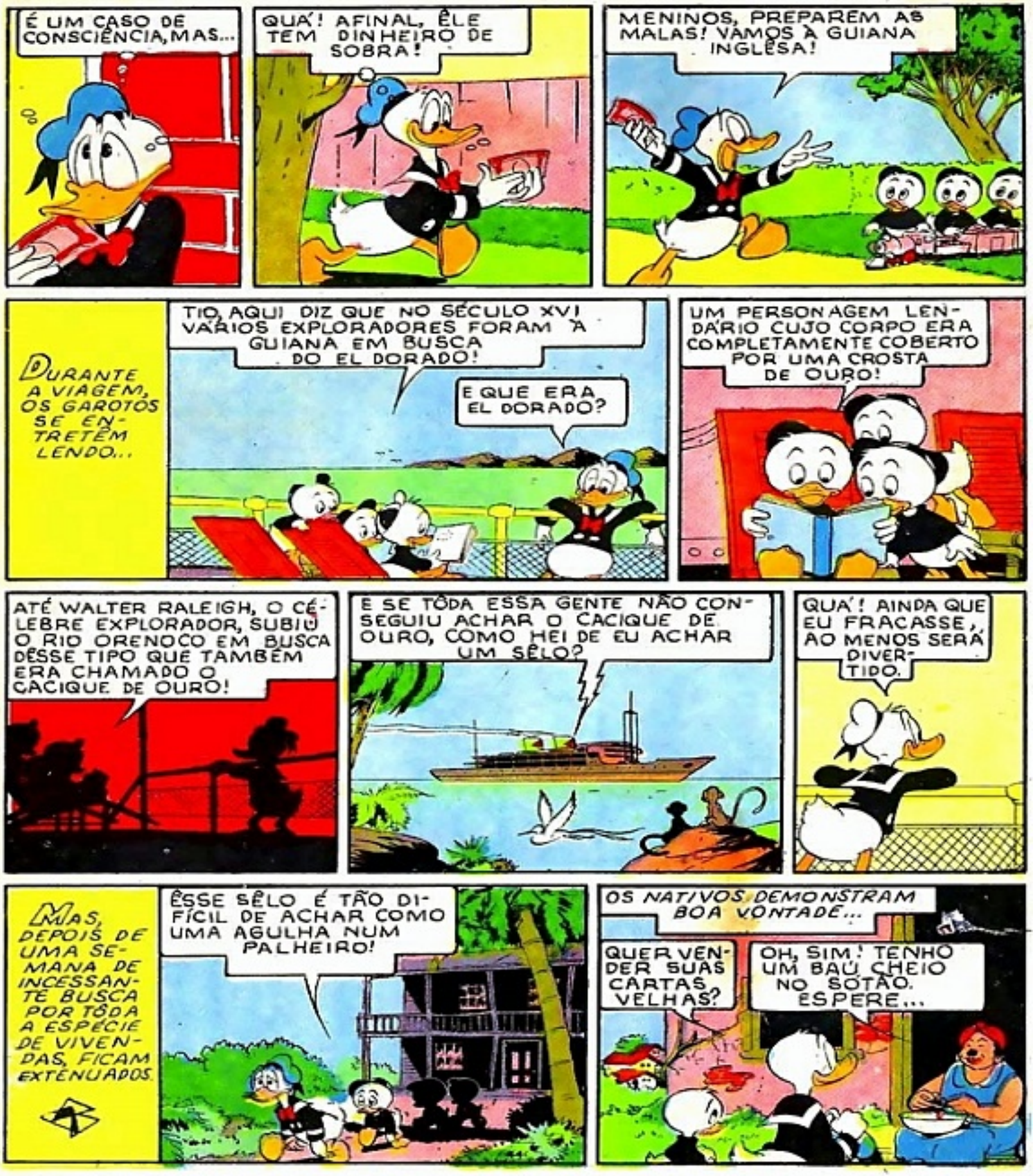
ACOMPANHE ÊSTE SENHOR ATÉ A SAÍDA E FAÇA-O LEVAR ESTA RECOMPENSA, CARO ALBERTO!
SIM, SENHOR.
QUE TIPO ORIGINAL ÊSSE GASTÃO, RECUSANDO UMA RECOMPENSA!


E DONALD VÊ-SE FORÇADO A ACEITÁ-LA.
CLIC!
DEU-ME UMA NOTA DE CINCO MIL!
MAS COMO VOU ACEITAR ÊSTE DINHEIRO A QUE NÃO TENHO DIREITO?



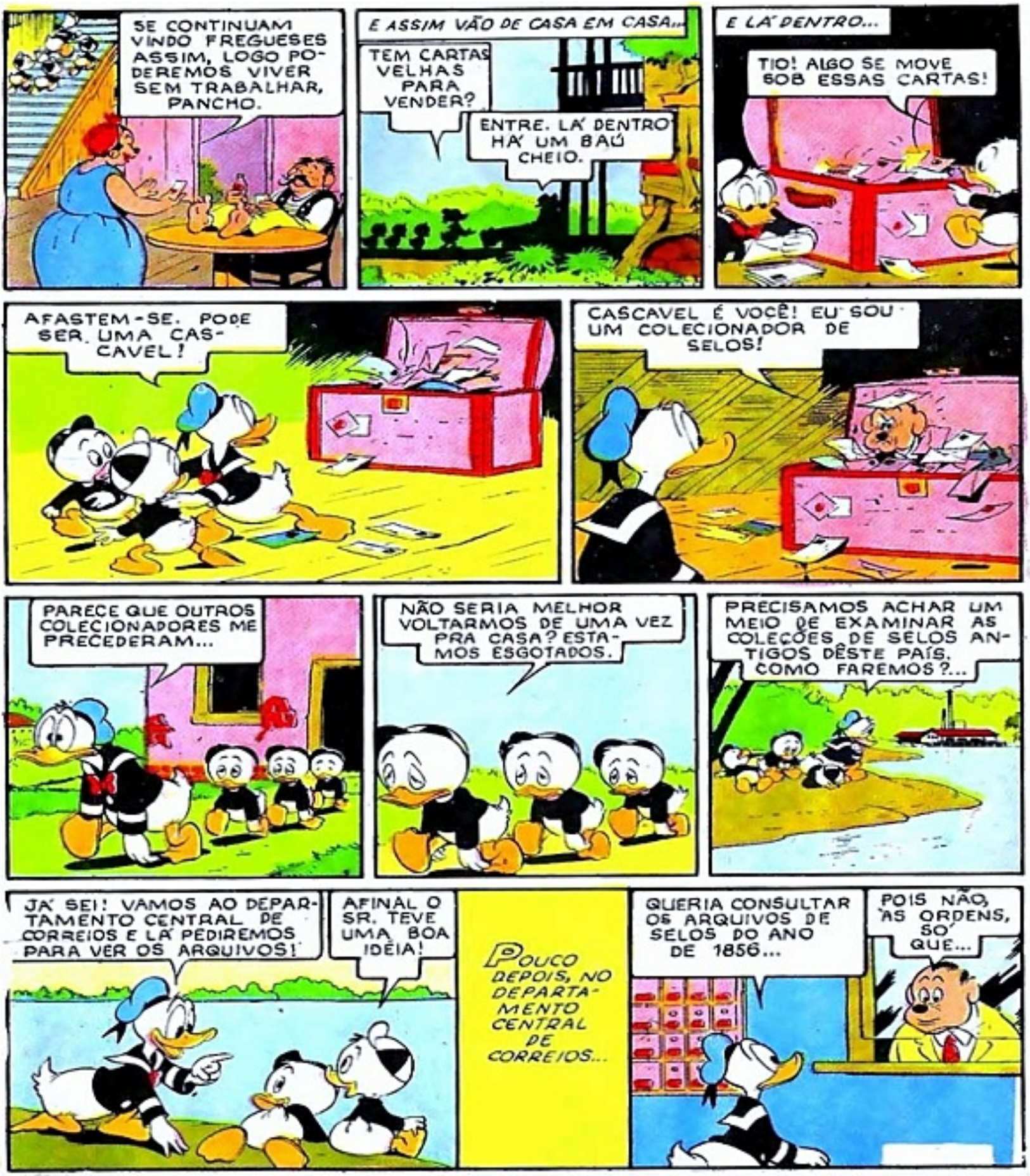
O monumental concurso
Revista O PATO DONALD – Brinquedos ESTRELA
está procurando um embaixador
do Brasil para Hollywood!

Copyright 1956 Walt Disney Productions


É UM CASO DE CONSCIÊNCIA, MAS...
QUÁ! AFINAL, ÊLE TEM DINHEIRO DE SOBRA!
MENINOS, PREPAREM AS MALAS! VAMOS À GUIANA INGLÊSA!
DURANTE A VIAGEM, OS GAROTOS SE ENTRETÊM LENDO...
TIO, AQUI DIZ QUE NO SÉCULO XVI VÁRIOS EXPLORADORES FORAM À GUIANA EM BUSCA DO EL DORADO!
E QUE ERA EL DORADO?
UM PERSONAGEM LENDÁRIO CUJO CORPO ERA COMPLETAMENTE COBERTO POR UMA CROSTA DE OURO!
ATÉ WALTER RALEIGH, O CÉLEBRE EXPLORADOR, SUBIU O RIO ORENOCO EM BUSCA DÊSSE TIPO QUE TAMBÉM ERA CHAMADO O CACIQUE DE OURO!
E SE TÔDA ESSA GENTE NÃO CONSEGUIU ACHAR O CACIQUE DE OURO, COMO HEI DE EU ACHAR UM SÊLO?
QUÁ! AINDA QUE EU FRACASSE, AO MENOS SERÁ DIVERTIDO.
MAS, DEPOIS DE UMA SEMANA DE INCESSANTE BUSCA POR TÔDA A ESPÉCIE DE VIVENDAS, FICAM EXTENUADOS.
ÊSSE SÊLO É TÃO DIFÍCIL DE ACHAR COMO UMA AGULHA NUM PALHEIRO!
OS NATIVOS DEMONSTRAM BOA VONTADE...
QUER VENDER SUAS CARTAS VELHAS?
OH, SIM! TENHO UM BAÚ CHEIO NO SÓTÃO. ESPERE...

Você quer visitar os Estados Unidos, a Disneylândia e os estúdios de Walt Disney?

Copyright 1956 Walt Disney Productions


SE CONTINUAM VINDO FREGUESES ASSIM, LOGO PODEREMOS VIVER SEM TRABALHAR, PANCHO.
E ASSIM VÃO DE CASA EM CASA...
TEM CARTAS VELHAS PARA VENDER?
ENTRE. LÁ DENTRO HÁ UM BAÚ CHEIO.
E LÁ DENTRO...
TIO! ALGO SE MOVE SOB ESSAS CARTAS!
AFASTEM-SE. PODE SER UMA CASCAVEL!
CASCAVEL É VOCÊ! EU SOU UM COLECIONADOR DE SELOS!
PARECE QUE OUTROS COLECIONADORES ME PRECEDERAM...
NÃO SERIA MELHOR VOLTARMOS DE UMA VEZ PRA CASA? ESTAMOS ESGOTADOS.
PRECISAMOS ACHAR UM MEIO DE EXAMINAR AS COLEÇÕES DE SELOS ANTIGOS DÊSTE PAÍS. COMO FAREMOS?...
JÁ SEI! VAMOS AO DEPARTAMENTO CENTRAL DE CORREIOS E LÁ PEDIREMOS PARA VER OS ARQUIVOS!
AFINAL O SR. TEVE UMA BOA IDÉIA!
POUCO DEPOIS, NO DEPARTAMENTO CENTRAL DE CORREIOS...
QUERIA CONSULTAR OS ARQUIVOS DE SELOS DO ANO DE 1856...
POIS NÃO, ÀS ORDENS, SÓ QUE...

Então procure no "O PATO DONALD" as bases do maior concurso de todos os tempos!!!

Copyright 1956 Walt Disney Productions

...O SENHOR TERÁ DE ENTRAR NAQUELA FILA DE PESSOAS QUE AGUARDAM A SUA VEZ...

TINHA QUE HAVER UM "MAS" PARA ESTRAGAR TUDO!

ENTRETANTO...

OH! AQUELA LANCHA VAI FAZER NAUFRAGAR A CANOA DAQUELE POBRE HOMEM!

COM EFEITO, O DESASTRE SE PRODUZ...

SOCORRO! SÃO PIRANHAS! ÉLAS COMEM CARNE HUMANA!

DEPÓSITO DE ÓLEO DE CASTOR

DEPRESSA! PRECISAMOS SALVÁ-LO!

NÃO VÁ LÁ! ELAS TENTARIAM DEVORÁ-LO, TAMBÉM!

DERRAME ÊSSE ÓLEO NO CORPO!

MENINOS, VOCÊS ME SALVARAM A VIDA! OBRIGADO!

QUE POSSO FAZER PARA PAGAR ESSA DÍVIDA QUE AGORA TENHO PARA COM VOCÊS?

OH, NADA, SENHOR!

Walt Disney convida-o a visitar Hollywood. Concorra ao monumental concurso Revista O PATO DONALD - Brinquedos ESTRÊLA

Copyright 1956 Walt Disney Productions

OU MELHOR... SIM! O SR. PODERIA DIZER-NOS ONDE ENCONTRAR UM SELO MAGENTA DE 1865... QUE NOS DIZ?

ISSO, SIM, É QUE É DIFÍCIL. CENTENAS DE PESSOAS VIERAM AQUI PARA ACHAR UM DÊSSES SELOS, INÚTILMENTE... NO ENTANTO...

...NO ENTANTO, SEI DE UM HOMEM PODEROSÍSSIMO QUE TEM UM.

SIM?

CHAMAM-NO DE CACIQUE DE OURO PORQUE TEM TODO O CORPO DOURADO.

CORRA AQUI, TIO DONALD!

E ENTÃO O BOM VELHO FAZ UM INTERESSANTE RELATO...

EM 1856, MEU PAI LEVAVA A CORRESPONDÊNCIA DAS POPULAÇÕES RIBEIRINHAS A GEORGETOWN. CERTO DIA DEIXOU ESTAS MARGENS COM SUA MALA-POSTAL...

ENTRE AS CARTAS HAVIA UMA COM UM SÊLO MAGENTA DE UM CENTAVO...

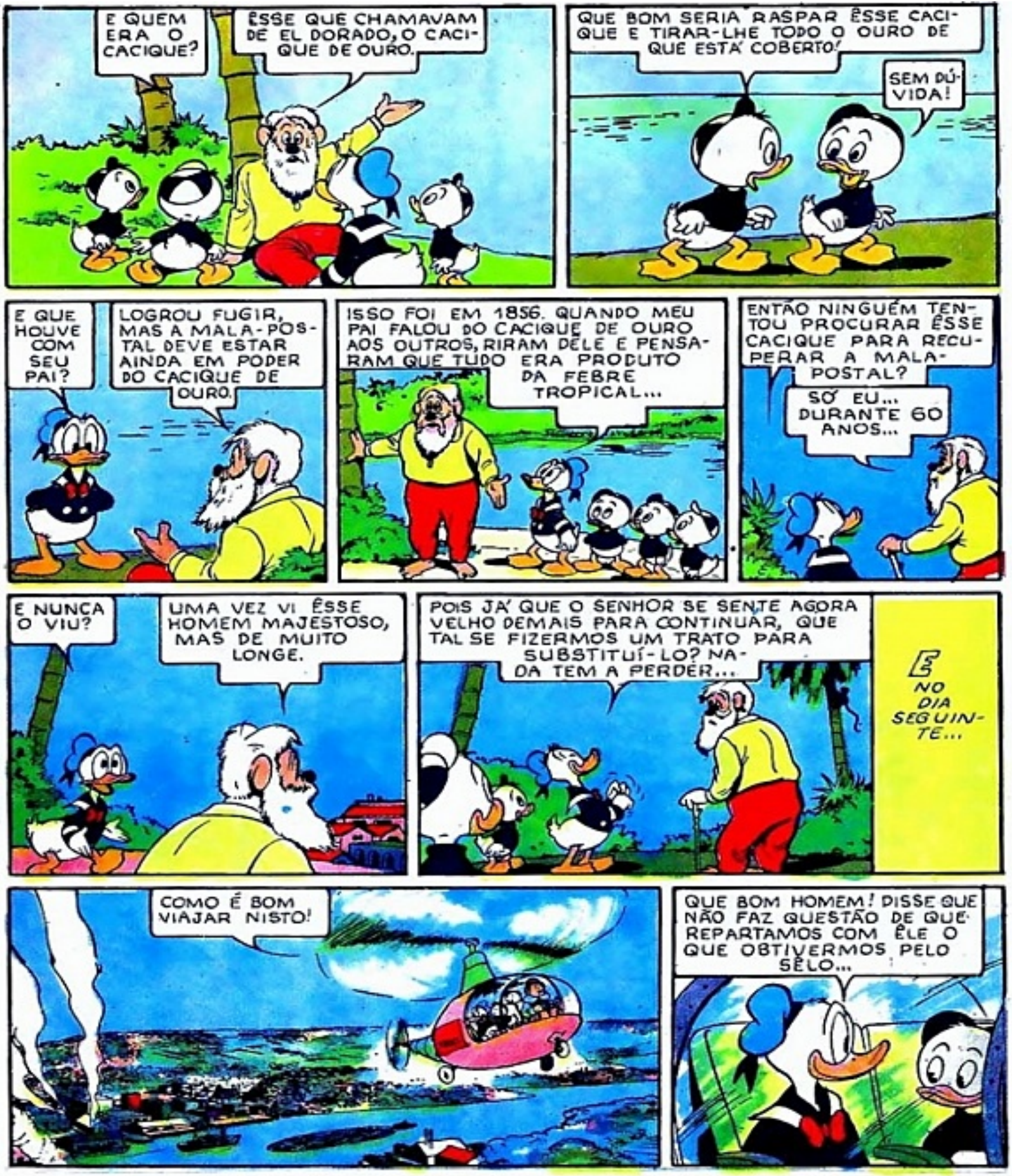
MEU PAI NÃO CHEGOU A GEORGETOWN. A UNS 50 QUILÔMETROS RIO ACIMA, FOI CAPTURADO POR ÍNDIOS QUE O LEVARAM AO CORAÇÃO DA SELVA. MAIS OU MENOS AQUI...

E QUE HOUVE COM SUA MALA-POSTAL?

SUAS FIVELAS PRATEADAS FASCINARAM O CACIQUE E ÊLE FICOU COM ELA.

O monumental concurso
Revista O PATO DONALD-Brinquedos ESTRÊLA
lhe oferece uma viagem grátis à Disneylândia!

Copyright 1956 Walt Disney Productions


E QUEM ERA O CACIQUE?
ÊSSE QUE CHAMAVAM DE EL DORADO, O CACIQUE DE OURO.
QUE BOM SERIA RASPAR ÊSSE CACIQUE E TIRAR-LHE TODO O OURO DE QUE ESTÁ COBERTO!
SEM DÚVIDA!
E QUE HOUVE COM SEU PAI?
LOGROU FUGIR, MAS A MALA-POSTAL DEVE ESTAR AINDA EM PODER DO CACIQUE DE OURO.
ISSO FOI EM 1856. QUANDO MEU PAI FALOU DO CACIQUE DE OURO AOS OUTROS, RIRAM DÊLE E PENSARAM QUE TUDO ERA PRODUTO DA FEBRE TROPICAL...
ENTÃO NINGUÉM TENTOU PROCURAR ÊSSE CACIQUE PARA RECUPERAR A MALA-POSTAL?
SÓ EU... DURANTE 60 ANOS...
E NUNCA O VIU?
UMA VEZ VI ÊSSE HOMEM MAJESTOSO, MAS DE MUITO LONGE.
POIS JÁ QUE O SENHOR SE SENTE AGORA VELHO DEMAIS PARA CONTINUAR, QUE TAL SE FIZERMOS UM TRATO PARA SUBSTITUÍ-LO? NADA TEM A PERDER...
E NO DIA SEGUINTE...
COMO É BOM VIAJAR NISTO!
QUE BOM HOMEM! DISSE QUE NÃO FAZ QUESTÃO DE QUE REPARTAMOS COM ÊLE O QUE OBTIVERMOS PELO SÊLO...

Representante diplomático: *Procura-se um para representar a garotada brasileira em Hollywood e DISNEYLÂNDIA. Maiores detalhes na revista O PATO DONALD.*

Copyright 1956 Walt Disney Productions

ENQUANTO DONALD CONVERSA COM OS SOBRINHOS, O HELICÓPTERO PROSSEGUE VIAGEM...

DISSE QUE SEU ÚNICO INTERÊSSE ESTÁ EM LIVRAR O BOM NOME DE SEU PAI DE QUALQUER SUSPEITA.

HORAS DEPOIS...

JÁ ESTAMOS CHEGANDO.

FOI ALI QUE O VELHO VIU O CACIQUE DE OURO! VEJA!

SIM, MAS ISSO FOI HÁ MUITO TEMPO.

CLARO. AGORA ÊSSE LUGAR É CIVILIZADO E CAUSARIA SENSAÇÃO A CHEGADA DE UM ÍNDIO GRANDE TODO DOURADO!

DEIXE-NOS À ENTRADA DA SELVA, PILÔTO. SEGUIREMOS A PÉ. PREPARÉMO-NOS!

A PÉ? BEM... BOA VIAGEM! E BOA SORTE TAMBÉM!

SE ÊLE SOUBESSE QUE TEMOS A POSSIBILIDADE DE GANHAR 5 MILHÕES DE "CRUZAS" NÃO NOS JULGARIA TÃO DOIDOS.

E JÁ NO INTERIOR DA FLORESTA, O INTRÉPIDO QUARTETO PROSSEGUE NA BUSCA AO SÊLO VALIOSO...

ATÉ DINOSSAUROS PODERIAM VIVER AQUI.

CUIDADO, TIO! AQUÊLE JAGUAR VAI SALTAR!

QUAL?

AQUÊLE! AINDA BEM! QUE A SERPENTE CAIU PRIMEIRO SÔBRE ÊLE!

ÊSTES PERIGOS DA MATA ESTÃO ME DANDO UM FORMIGAMENTO NO CORPO! BRRR...

PUDERA, TIO DONALD.

O SR. SENTOU-SE NUM FORMIGUEIRO!

O monumental concurso
Revista O PATO DONALD-Brinquedos ESTRÊLA
lhe oferece uma viagem grátis à Disneylândia!

Copyright 1956 Walt Disney Productions

E A MARCHA PROSSEGUE, DIAS E DIAS, POR ENTRE TÔDA ESPÉCIE DE RÉPTEIS, MACACOS E MOSQUITOS...

COM TUDO O QUE PASSAMOS, JÁ GANHAMOS O DIREITO A ÊSSES 5 MILHÕES DE CRUZEIROS, TIO...

MAS TEMOS DE PROSSEGUIR. TALVEZ HAJA ALGUMA POVOAÇÃO POR AQUI...

QUEM HÁ DE VIVER NESTES ARREDORES? TENHA DÓ'!

SERIA MELHOR QUE VOLTÁSSEMOS.

VEJA! HÁ UM MACACO DOMESTICADO EM SEU OMBRO!

COMO SABE QUE É' DOMESTICADO?

PORQUE NÃO FOGE DA GENTE!

ISSO SIGNIFICA QUE ESTAMOS PERTO DE ALGUMA POVOAÇÃO!

SERÁ POR AQUI?

O MACAQUINHO NOS GUIARÁ. VAMOS AFUGENTÁ-LO QUE ÊLE IRÁ EM DIREÇÃO À SUA MORADA! ÂNIMO, GAROTOS!

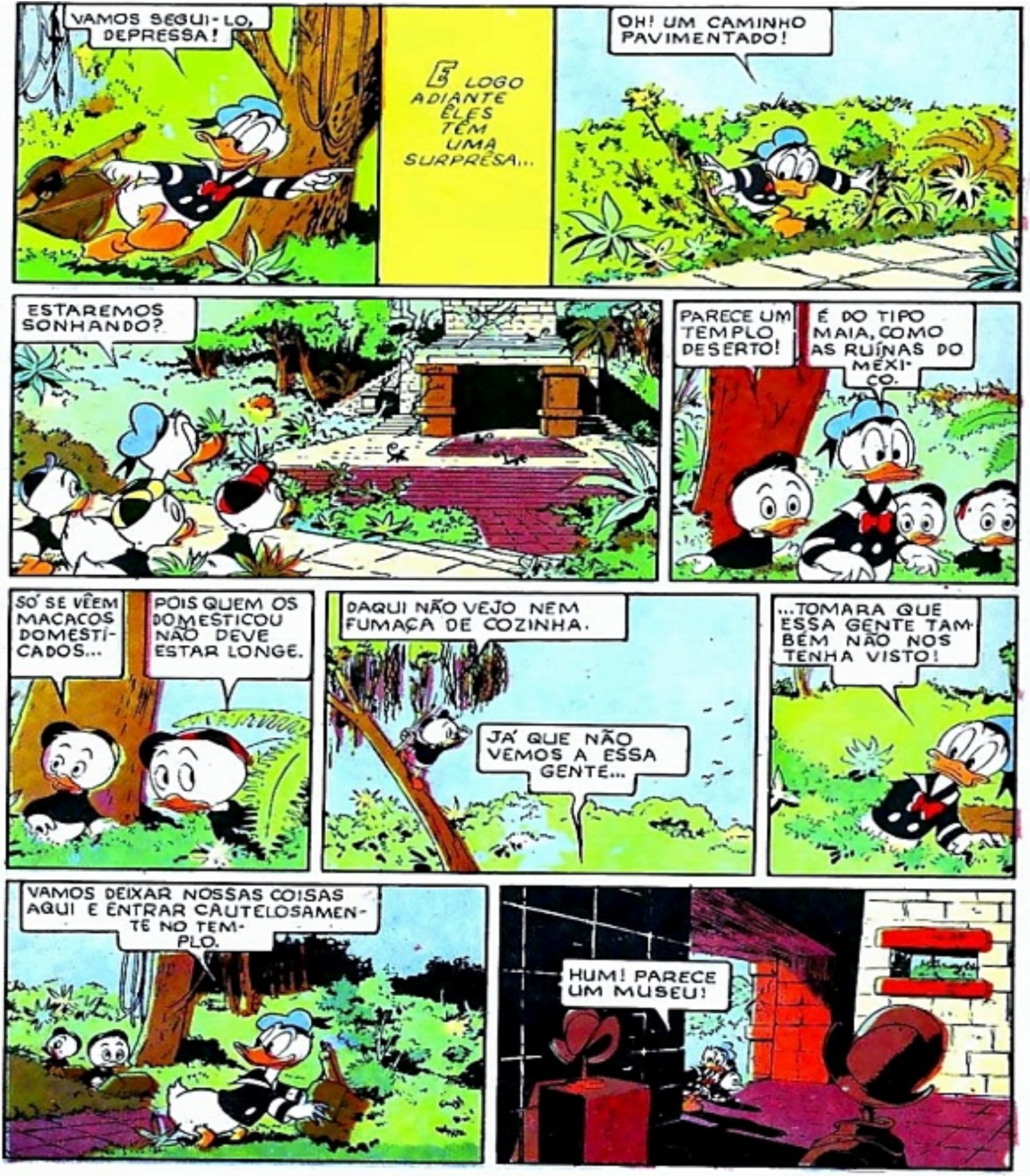
FORA DAQUI!

VÁ PRA CASA!

FOI POR ALI!

Você quer visitar os Estados Unidos, a Disneylândia e os estúdios de Walt Disney?

Copyright 1956 Walt Disney Productions


VAMOS SEGUI-LO, DEPRESSA!
E LOGO ADIANTE ELES TÊM UMA SURPRÊSA...
OH! UM CAMINHO PAVIMENTADO!
ESTAREMOS SONHANDO?
PARECE UM TEMPLO DESERTO!
É DO TIPO MAIA, COMO AS RUÍNAS DO MÉXICO.
SÓ SE VÊEM MACACOS DOMESTICADOS...
POIS QUEM OS DOMESTICOU NÃO DEVE ESTAR LONGE.
DAQUI NÃO VEJO NEM FUMAÇA DE COZINHA.
JÁ QUE NÃO VEMOS A ESSA GENTE...
...TOMARA QUE ESSA GENTE TAMBÉM NÃO NOS TENHA VISTO!
VAMOS DEIXAR NOSSAS COISAS AQUI E ENTRAR CAUTELOSAMENTE NO TEMPLO.
HUM! PARECE UM MUSEU!

Então procure no "O PATO DONALD" as bases do maior concurso de todos os tempos!!!

Copyright 1956 Walt Disney Productions

O SILÊNCIO E O ASPECTO DO SALÃO SÃO REALMENTE IMPRESSIONANTES.

OH! ANTIGAS ARMADURAS ESPANHOLAS!

QUEM AS USOU VIU O CACIQUE DE OURO, MAS NÃO CONTOU A HISTÓRIA.

VELHOS SABRES! PISTOLAS! CINTOS DE PIRATAS! O CACIQUE DE OURO ERA UM GRANDE COLECIONADOR!

OOOH!

QUE VIU? ALGUM FANTASMA?

PATOS EMBALSAMADOS!

VAMOS EMBORA! NÃO CONVÉM FICARMOS AQUI!

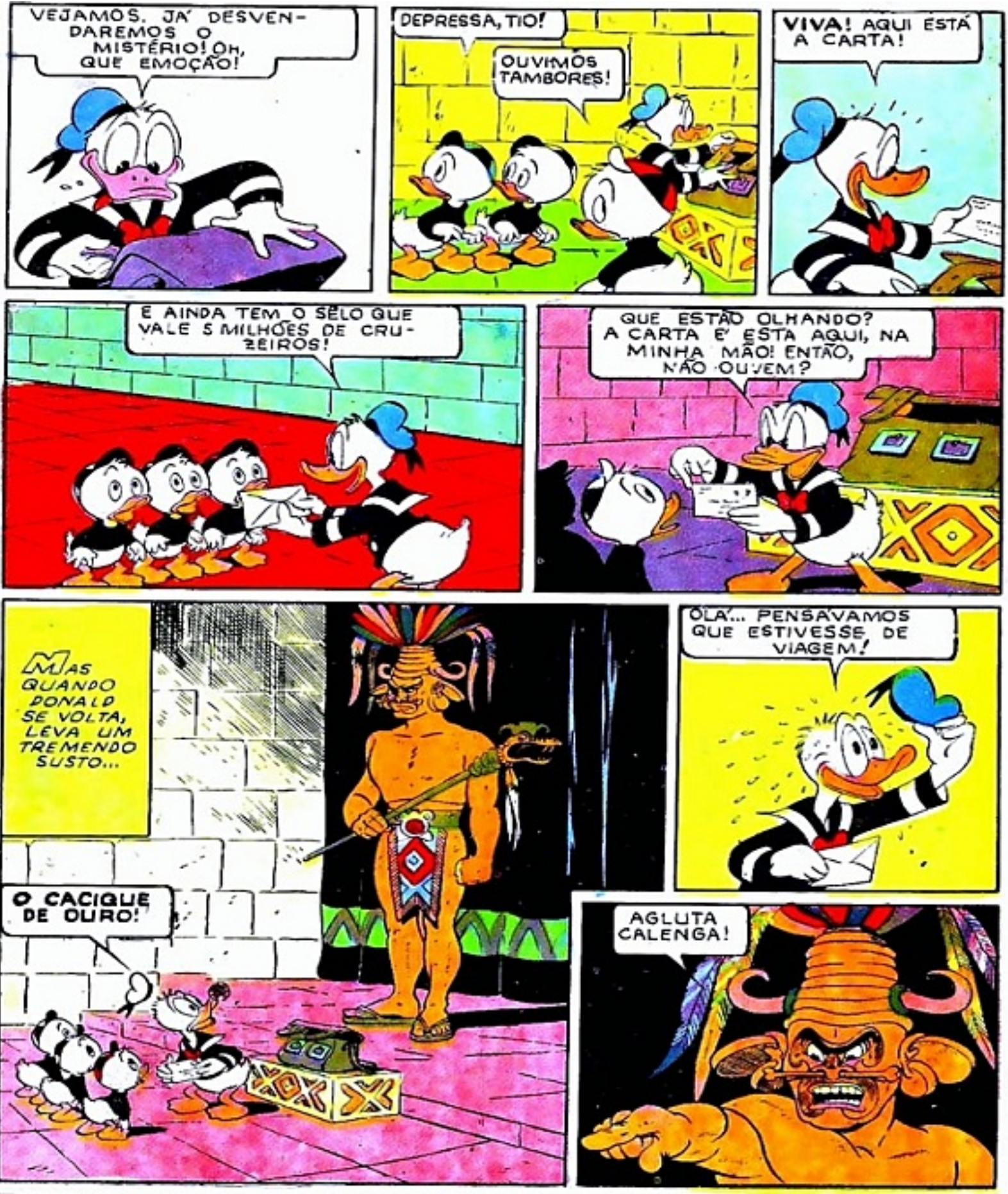
DEVE HAVER ALGUMA SALA ONDE GUARDAVAM A PRATARIA...

ALI ESTÁ! ALI ESTÁ!

EIS AQUI A MALA-POSTAL ONDE AINDA DEVE ESTAR A CARTA COM O VALIOSO SÊLO DE 1856! FINALMENTE O ENCONTRAMOS!

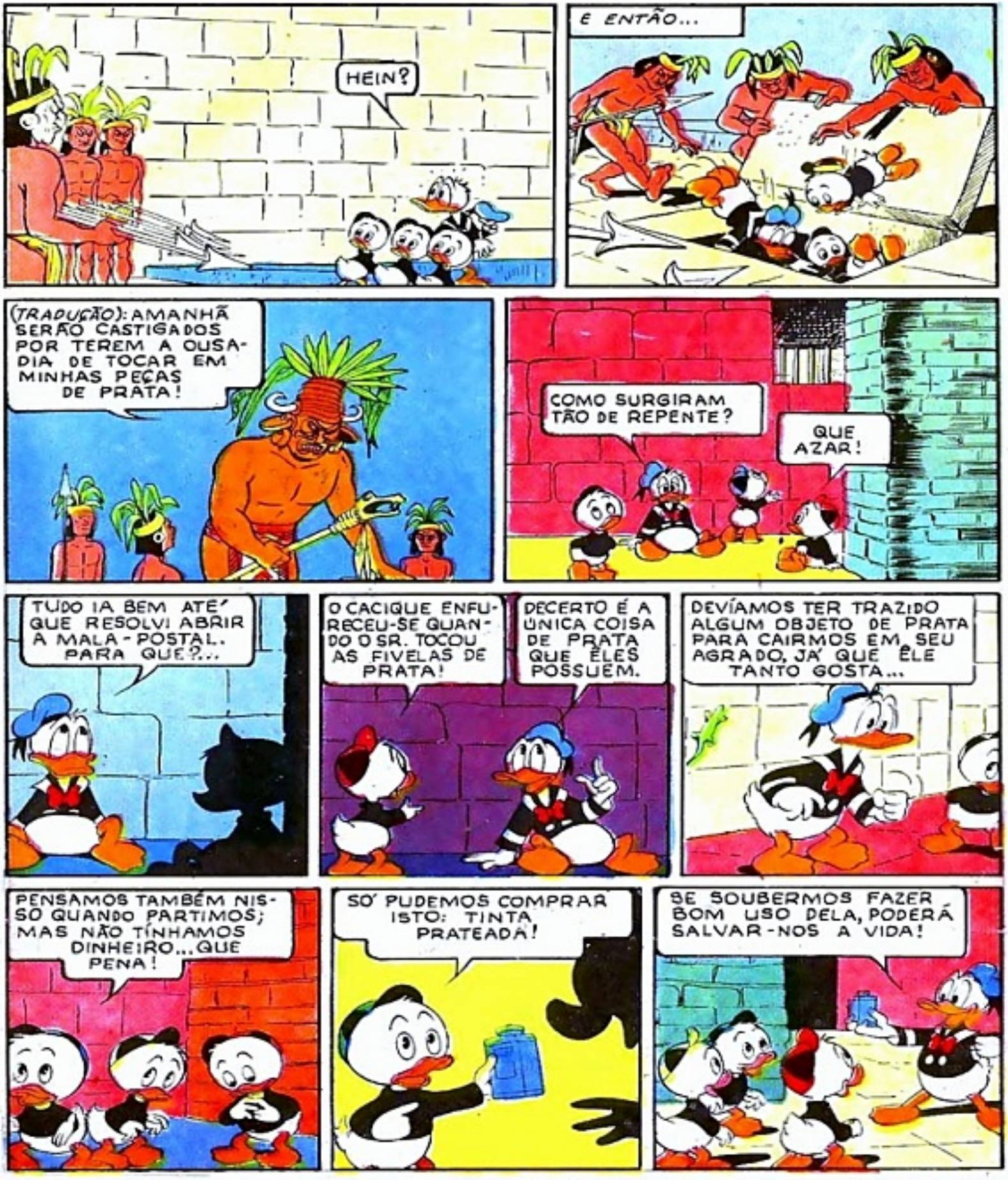
Walt Disney convida-o a visitar Hollywood. Concorra ao monumental concurso Revista O PATO DONALD - Brinquedos ESTRÊLA

Copyright 1956 Walt Disney Productions


VEJAMOS. JÁ DESVENDAREMOS O MISTÉRIO! OH, QUE EMOÇÃO!
DEPRESSA, TIO!
OUVIMOS TAMBORES!
VIVA! AQUI ESTÁ A CARTA!
E AINDA TEM O SÊLO QUE VALE 5 MILHÕES DE CRUZEIROS!
QUE ESTÃO OLHANDO? A CARTA É ESTA AQUI, NA MINHA MÃO! ENTÃO, NÃO OUVEM?
MAS QUANDO DONALD SE VOLTA, LEVA UM TREMENDO SUSTO...
O CACIQUE DE OURO!
OLÁ... PENSÁVAMOS QUE ESTIVESSE DE VIAGEM!
AGLUTA CALENGA!

O monumental concurso
Revista O PATO DONALD – Brinquedos ESTRELA
está procurando um embaixador
do Brasil para **Hollywood!**

Copyright 1956 Walt Disney Productions


HEIN?
E ENTÃO...
(TRADUÇÃO): AMANHÃ SERÃO CASTIGADOS POR TEREM A OUSADIA DE TOCAR EM MINHAS PEÇAS DE PRATA!
COMO SURGIRAM TÃO DE REPENTE?
QUE AZAR!
TUDO IA BEM ATÉ QUE RESOLVI ABRIR A MALA-POSTAL. PARA QUE?...
O CACIQUE ENFURECEU-SE QUANDO O SR. TOCOU AS FIVELAS DE PRATA!
DECERTO É A ÚNICA COISA DE PRATA QUE ÊLES POSSUEM.
DEVÍAMOS TER TRAZIDO ALGUM OBJETO DE PRATA PARA CAIRMOS EM SEU AGRADO, JÁ QUE ÊLE TANTO GOSTA...
PENSAMOS TAMBÉM NISSO QUANDO PARTIMOS; MAS NÃO TÍNHAMOS DINHEIRO... QUE PENA!
SÓ PUDEMOS COMPRAR ISTO: TINTA PRATEADA!
SE SOUBERMOS FAZER BOM USO DELA, PODERÁ SALVAR-NOS A VIDA!

Representante diplomático: *Procura-se um para representar a garotada brasileira em Hollywood e DISNEYLÂNDIA. Maiores detalhes na revista O PATO DONALD.*

Copyright 1956 Walt Disney Productions

E DURANTE TÔDA ESSA NOITE, DONALD E OS SOBRINHOS BUSCAM EM VÃO A FORMA DE EMPREGAR A TINTA PRATEADA...

OCORREU-LHE ALGUMA IDÉIA, ZEZINHO?

NÃO, TIO, MAS ESTOU PENSANDO.

E PELA MANHÃ...

EI! LAÇARAM-ME!

CHULAGA BULARI! (TRADUÇÃO): CASTIGUEM PRIMEIRO O MAIOR!

ENTRETANTO...

O CACIQUE ESTÁ JUSTAMENTE SÔBRE ÊSTE PILAR.

ÊLE SE JULGA TODO-PODEROSO, INVENCÍVEL...

...MAS VAI CAIR POR TERRA!

RÁPIDO, MANOS!

BULARI FINITE!

MAS JUSTAMENTE NESSE MOMENTO...

CRAC

ODU CODU VUDU! (TRADUÇÃO: OS DEUSES ESTÃO BRABOS!)

O monumental concurso
Revista O PATO DONALD-Brinquedos ESTRÊLA
lhe oferece uma viagem gratis à Disneylândia!

Copyright 1956 Walt Disney Productions

E O GIGANTESCO CACIQUE FICA UM BOM TEMPO SEM PODER MEXER-SE

CAIU!

PINTEM-NO!

ENQUANTO ISSO, OS NATIVOS NÃO SE ATREVEM A APROXI-MAR-SE DO BURACO...

BURU CARU CAMU! (TRADU-ÇÃO: ÊSSE PATO POSSUI ESTRA-NHOS PODERES!)

PRONTO! E' AGORA! ÊLE JÁ' ESTÁ' DE VOLTA!

OH! DESA-PARECEU O DOURADO!

AGORA O CACIQUE É DE PRATA!

GUBA! (= VIVA!)

E AGORA VAMOS SUMIR DAQUI...

...ANTES QUE ÊLES DESCUBRAM NOSSO TRUQUE!

UM MOMENTO! ACHO BOM LEVAR ISTO!

E DIAS DEPOIS...

OH! ENCONTRARAM A MALA-POSTAL DE MEU PAI!

E AQUI ESTÁ' UMA PROVA PARA NÃO DUVIDAREM DA VERACIDADE DA AVENTURA DE SEU PAI!

Você quer visitar os Estados Unidos, a Disneylândia e os estúdios de Walt Disney?

Copyright 1956 Walt Disney Productions

DEPOIS DE ALGUM TEMPO, CHEGAM FINALMENTE AO PÔRTO...

E AGORA, VAMOS VOLTAR COM ÊSTE TESOURO!

ALFÂNDEGA

ALTO! COMO PRETENDE LEVAR DO PAÍS ESTA MALA-POSTAL, PROPRIEDADE DA NAÇÃO? ISSO É CONTRA A LEI!

MAS É UMA CORRESPONDÊNCIA QUE DEVIA TER SIDO ENTREGUE HÁ CEM ANOS! JÁ FAZ ALGUM TEMPO...

POIS SERÁ ENTREGUE, EMBORA ATRASADA! DÊ-MA!

QUE FAREMOS AGORA, TIO?

SEGUIREMOS A CARTA.

SOUBEMOS DE SUA VIAGEM E AGUARDÁVAMOS SUA VOLTA.

EU ARRISQUEI A VIDA POR ESSA CARTA, MOÇO!

SILÊNCIO!

UM SÊLO MAGENTA!

VEJA! COM RAZÃO ÊLE QUER A CARTA!

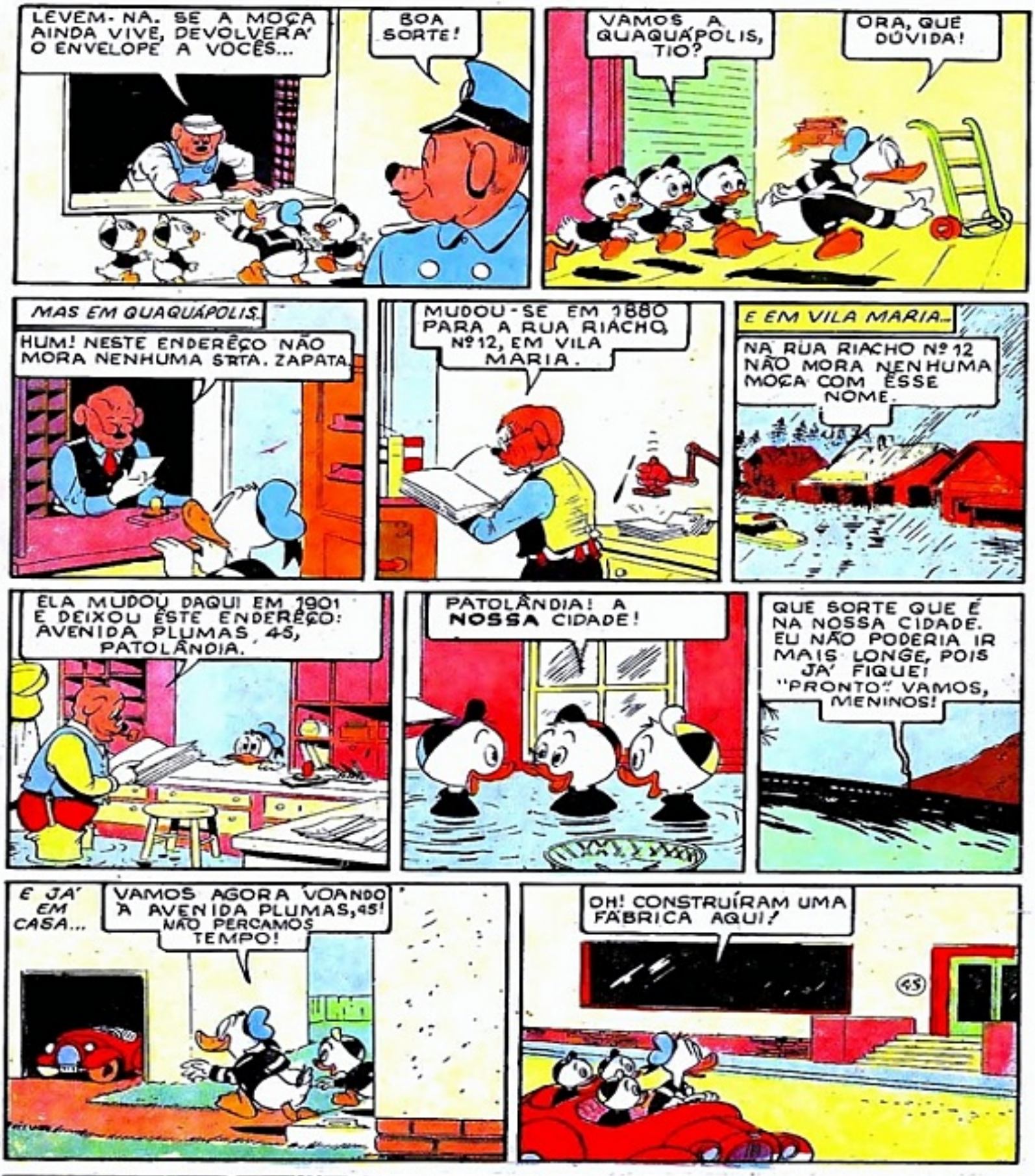
AHÁ!

VAMOS DAR-LHE UMA OPORTUNIDADE. TOME NOTA DO ENDEREÇO DA CARTA.

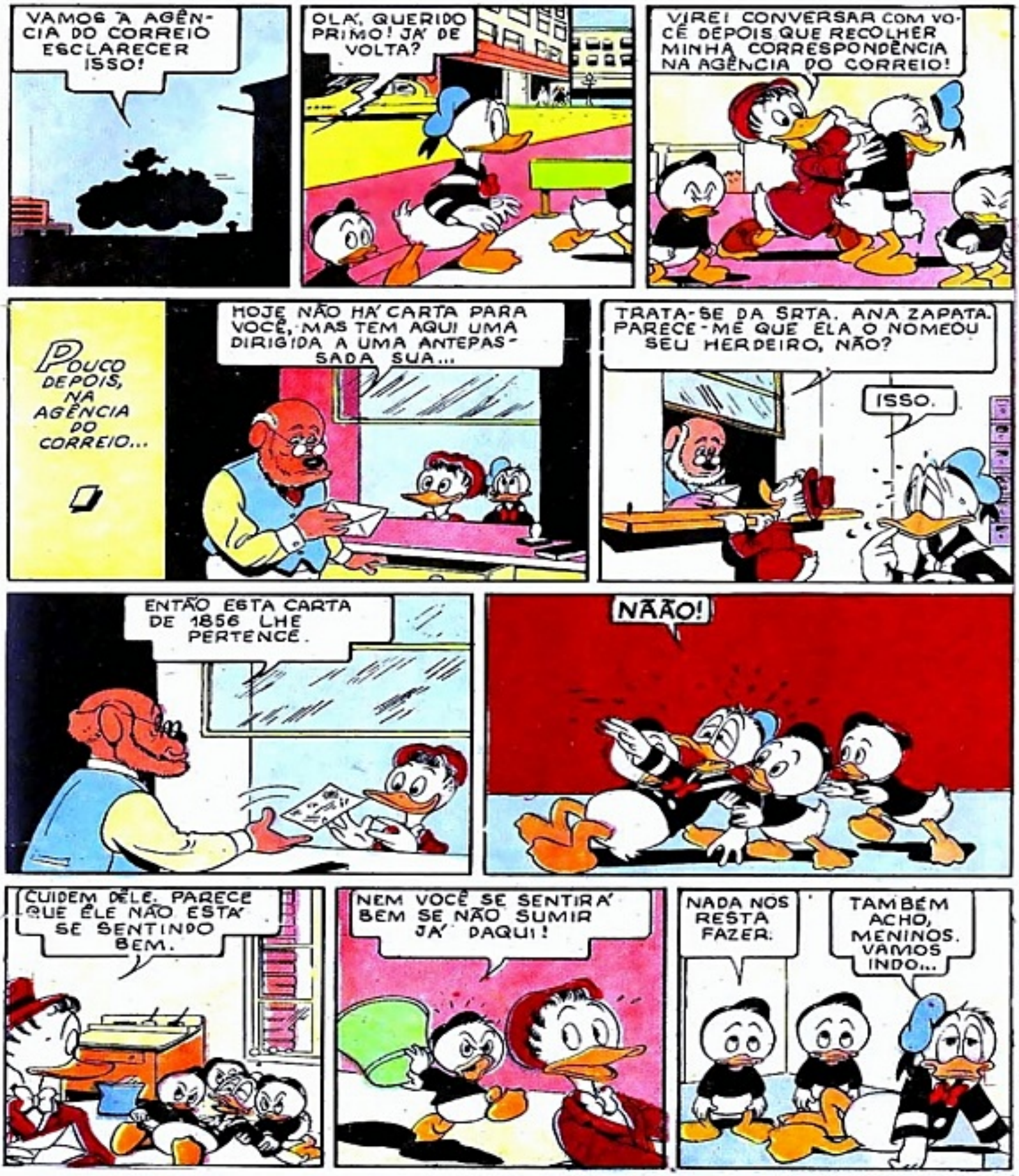
SRTA. ANA ZAPATA, RUA DOS PATOS, Nº10. QUAQUÁPOLIS.

Então procure no "O PATO DONALD" as bases do maior concurso de todos os tempos!!!

Copyright 1956 Walt Disney Productions

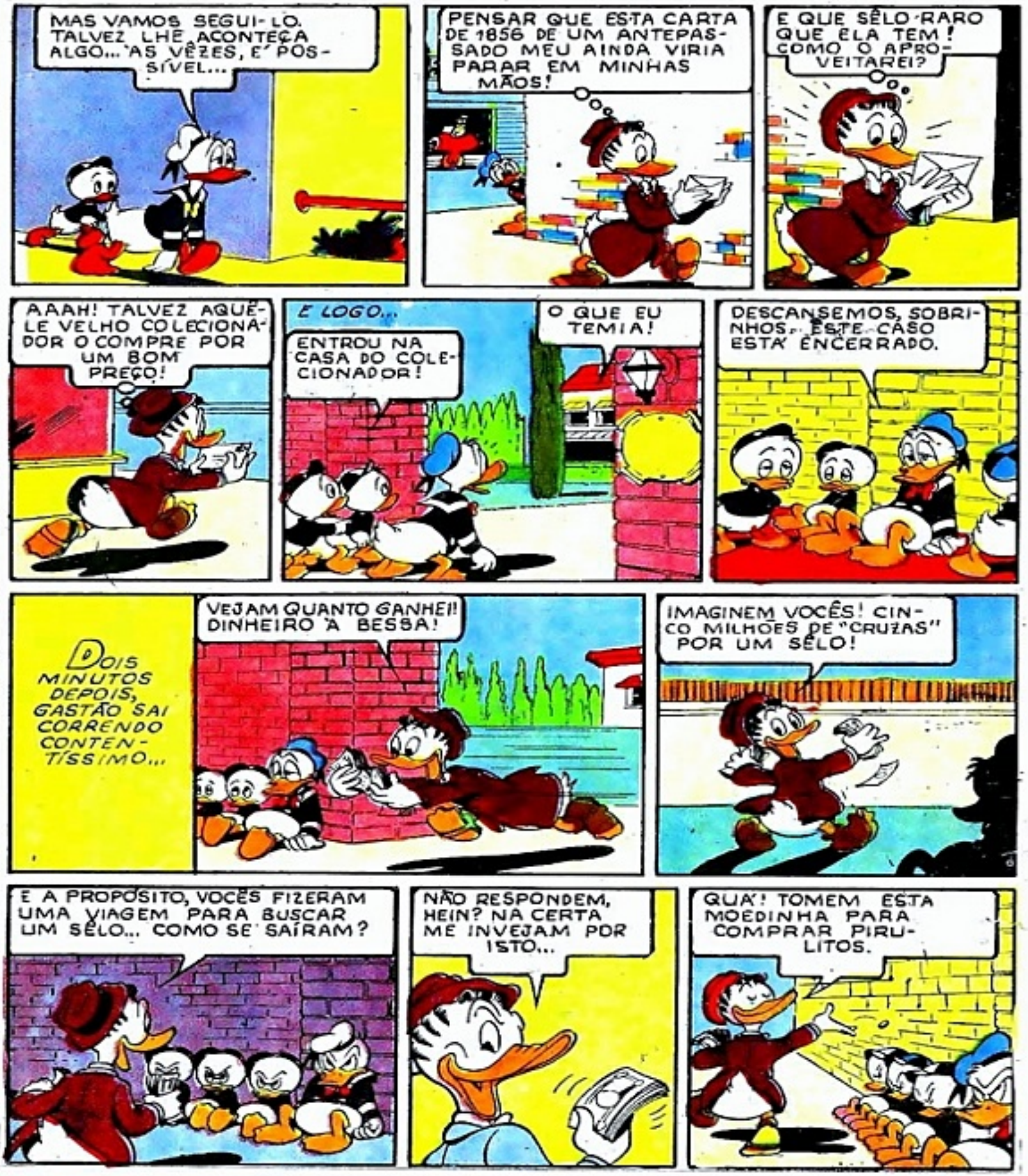

LEVEM-NA. SE A MOÇA AINDA VIVE, DEVOLVERÁ O ENVELOPE A VOCÊS...
BOA SORTE!
VAMOS A QUAQUÁPOLIS, TIO?
ORA, QUE DÚVIDA!
MAS EM QUAQUÁPOLIS.
HUM! NESTE ENDEREÇO NÃO MORA NENHUMA SRTA. ZAPATA.
MUDOU-SE EM 1880 PARA A RUA RIACHO Nº 12, EM VILA MARIA.
E EM VILA MARIA...
NA RUA RIACHO Nº 12 NÃO MORA NENHUMA MOÇA COM ÊSSE NOME.
ELA MUDOU DAQUI EM 1901 E DEIXOU ÊSTE ENDEREÇO: AVENIDA PLUMAS, 45, PATOLÂNDIA.
PATOLÂNDIA! A NOSSA CIDADE!
QUE SORTE QUE É NA NOSSA CIDADE. EU NÃO PODERIA IR MAIS LONGE, POIS JÁ FIQUEI! "PRONTO" VAMOS, MENINOS!
E JÁ' EM CASA...
VAMOS AGORA VOANDO À AVENIDA PLUMAS, 45! NÃO PERCAMOS TEMPO!
OH! CONSTRUÍRAM UMA FÁBRICA AQUI!
45

Copyright 1956 Walt Disney Productions


VAMOS À AGÊNCIA DO CORREIO ESCLARECER ISSO!
OLÁ, QUERIDO PRIMO! JÁ DE VOLTA?
VIREI CONVERSAR COM VOCÊ DEPOIS QUE RECOLHER MINHA CORRESPONDÊNCIA NA AGÊNCIA DO CORREIO!
POUCO DEPOIS, NA AGÊNCIA DO CORREIO...
HOJE NÃO HÁ CARTA PARA VOCÊ, MAS TEM AQUI UMA DIRIGIDA A UMA ANTEPASSADA SUA...
TRATA-SE DA SRTA. ANA ZAPATA. PARECE-ME QUE ELA O NOMEOU SEU HERDEIRO, NÃO?
ISSO.
ENTÃO ESTA CARTA DE 1856 LHE PERTENCE.
NÃÃO!
CUIDEM DÊLE. PARECE QUE ÊLE NÃO ESTÁ SE SENTINDO BEM.
NEM VOCÊ SE SENTIRÁ BEM SE NÃO SUMIR JÁ DAQUI!
NADA NOS RESTA FAZER.
TAMBÉM ACHO, MENINOS. VAMOS INDO...

O monumental concurso
Revista O PATO DONALD - Brinquedos ESTRÊLA
está procurando um embaixador
do Brasil para Hollywood!

Copyright 1956 Walt Disney Productions


MAS VAMOS SEGUI-LO. TALVEZ LHE ACONTEÇA ALGO... AS VÊZES, E' POSSÍVEL...
PENSAR QUE ESTA CARTA DE 1856 DE UM ANTEPASSADO MEU AINDA VIRIA PARAR EM MINHAS MÃOS!
E QUE SÊLO RARO QUE ELA TEM! COMO O APROVEITAREI?
AAAH! TALVEZ AQUÊLE VELHO COLECIONADOR O COMPRE POR UM BOM PREÇO!
E LOGO...
ENTROU NA CASA DO COLECIONADOR!
O QUE EU TEMIA!
DESCANSEMOS, SOBRINHOS, ESTE CASO ESTÁ ENCERRADO.
DOIS MINUTOS DEPOIS, GASTÃO SAI CORRENDO CONTENTÍSSIMO...
VEJAM QUANTO GANHEI! DINHEIRO À BESSA!
IMAGINEM VOCÊS! CINCO MILHÕES DE "CRUZAS" POR UM SÊLO!
E A PROPÓSITO, VOCÊS FIZERAM UMA VIAGEM PARA BUSCAR UM SÊLO... COMO SE SAÍRAM?
NÃO RESPONDEM, HEIN? NA CERTA ME INVEJAM POR ISTO...
QUA! TOMEM ESTA MOEDINHA PARA COMPRAR PIRULITOS.

Representante diplomático: *Procura-se um para representar a garotada brasileira em Hollywood e DISNEYLÂNDIA. Maiores detalhes na revista O PATO DONALD.*

Copyright 1956 Walt Disney Productions

VOLTEM PARA CASA. EU IREI POR UM CAMINHO MAIS LONGO...

...E CADA DEZ PASSOS DAREI ASSIM COM A PAREDE!

ENTRETANTO, VEJAMOS O QUE ACONTECE NA CASA DO VELHO COLECIONADOR...

PREPARE JÁ MINHA BAGAGEM. VOU LEVAR ÊSTE MARAVILHOSO SÊLO À EXPOSIÇÃO FILATÉLICA DE VILA BRANDINA!

LEVAREI O ÁLBUM COM A COLEÇÃO DE SELOS DA AMÉRICA. SERÁ O MAIOR SUCESSO DA EXPOSIÇÃO.

SÓ ME FALTAVA ÊSTE SÊLO DA GUIANA INGLÊSA PARA TER A MAIOR COLEÇÃO DO MUNDO!

OH! ESQUECI MEU CHAPÉU EM CASA! NÃO IMPORTA. COMPRAREI OUTRO PELO CAMINHO. NÃO POSSO PERDER MAIS TEMPO!

VEJAM SÓ: VOU À GUIANA, ENFRENTO A SELVA E O GASTÃO É QUE LUCRA...

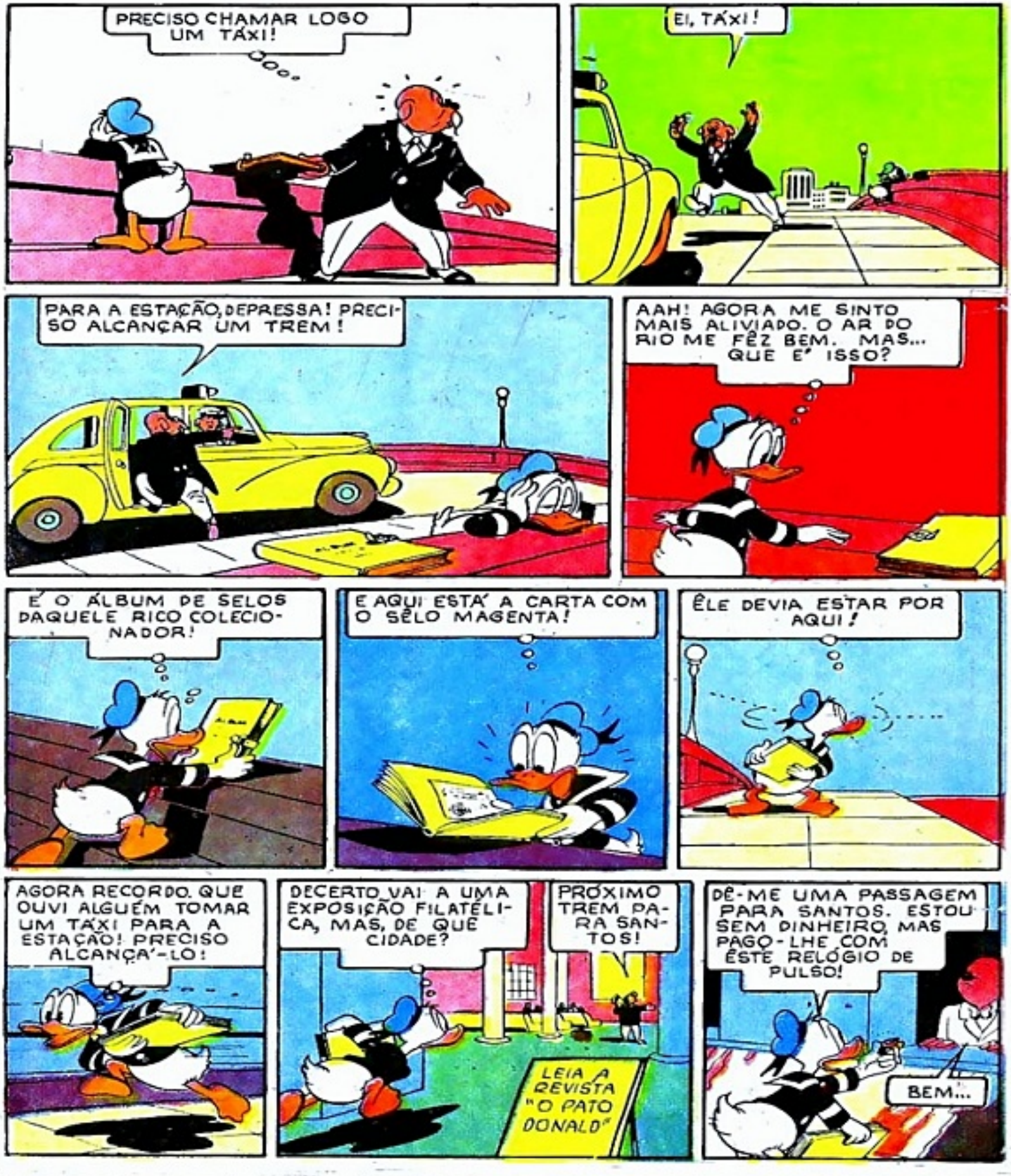
EU HAVIA RESOLVIDO IR DE TREM OU DE AVIÃO? NÃO ME LEMBRO...

AH, SIM... DE TREM! MAS, POR QUE VOU À ESTAÇÃO A PÉ?

DEVO TER ESQUECIDO MEU CARRO. COMO SOU DISTRAÍDO!... VOU VOLTAR!

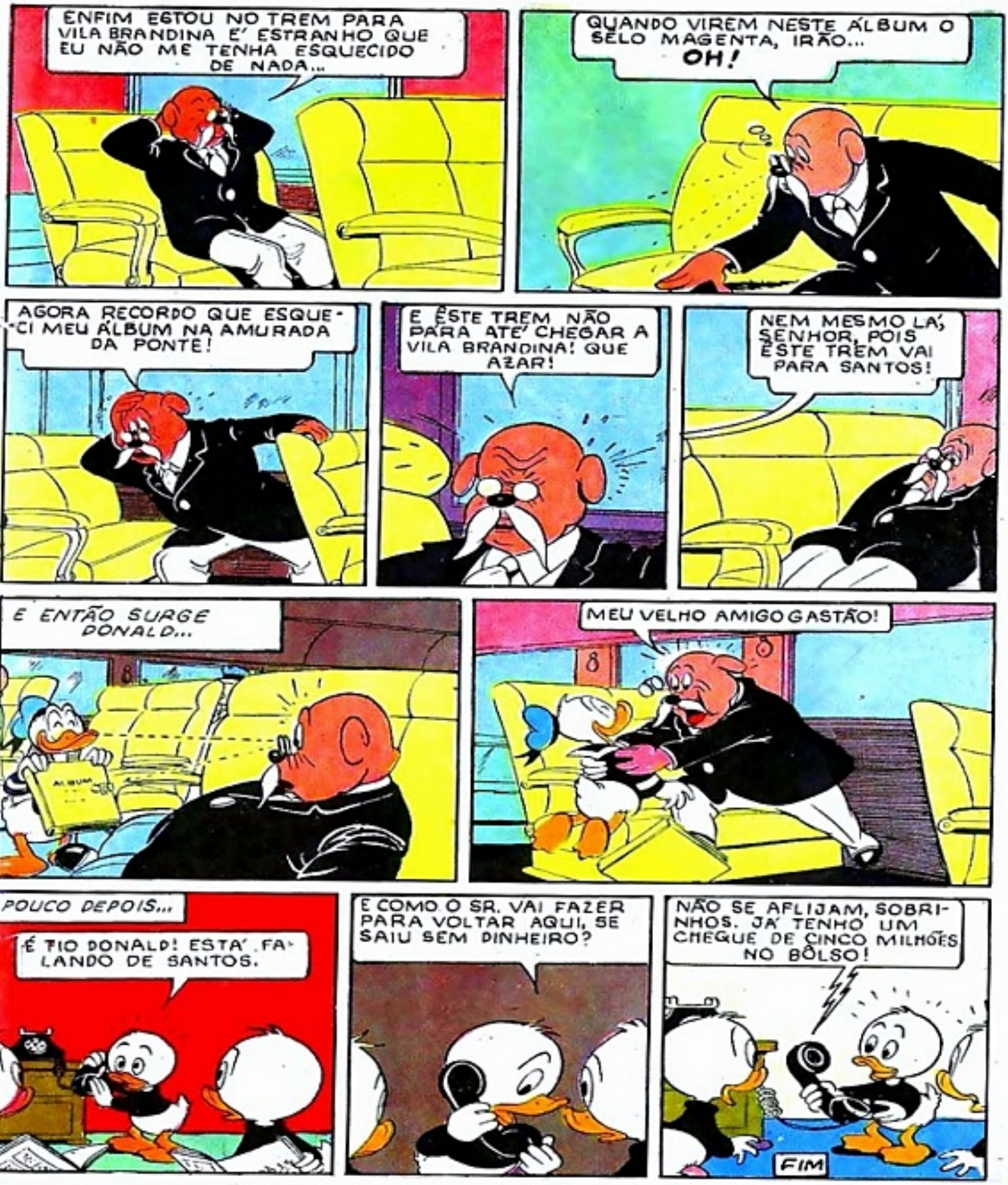
O monumental concurso
Revista O PATO DONALD-Brinquedos ESTRÊLA
lhe oferece uma viagem gratis à Disneylândia!

Copyright 1956 Walt Disney Productions


PRECISO CHAMAR LOGO UM TÁXI!
EI, TÁXI!
PARA A ESTAÇÃO, DEPRESSA! PRECISO ALCANÇAR UM TREM!
AAH! AGORA ME SINTO MAIS ALIVIADO. O AR DO RIO ME FÊZ BEM. MAS... QUE É' ISSO?
É O ÁLBUM DE SELOS DAQUELE RICO COLECIONADOR!
E AQUI ESTÁ A CARTA COM O SÊLO MAGENTA!
ÊLE DEVIA ESTAR POR AQUI!
AGORA RECORDO. QUE OUVI ALGUÉM TOMAR UM TÁXI PARA A ESTAÇÃO! PRECISO ALCANÇÁ-LO!
DECERTO VAI A UMA EXPOSIÇÃO FILATÉLICA, MAS, DE QUE CIDADE?
PRÓXIMO TREM PARA SANTOS!
LEIA A REVISTA "O PATO DONALD"
DÊ-ME UMA PASSAGEM PARA SANTOS. ESTOU SEM DINHEIRO, MAS PAGO-LHE COM ÊSTE RELÓGIO DE PULSO!
BEM...

Walt Disney convida-o a visitar Hollywood. Concorra ao monumental concurso Revista O PATO DONALD - Brinquedos ESTRÊLA

Copyright 1956 Walt Disney Productions

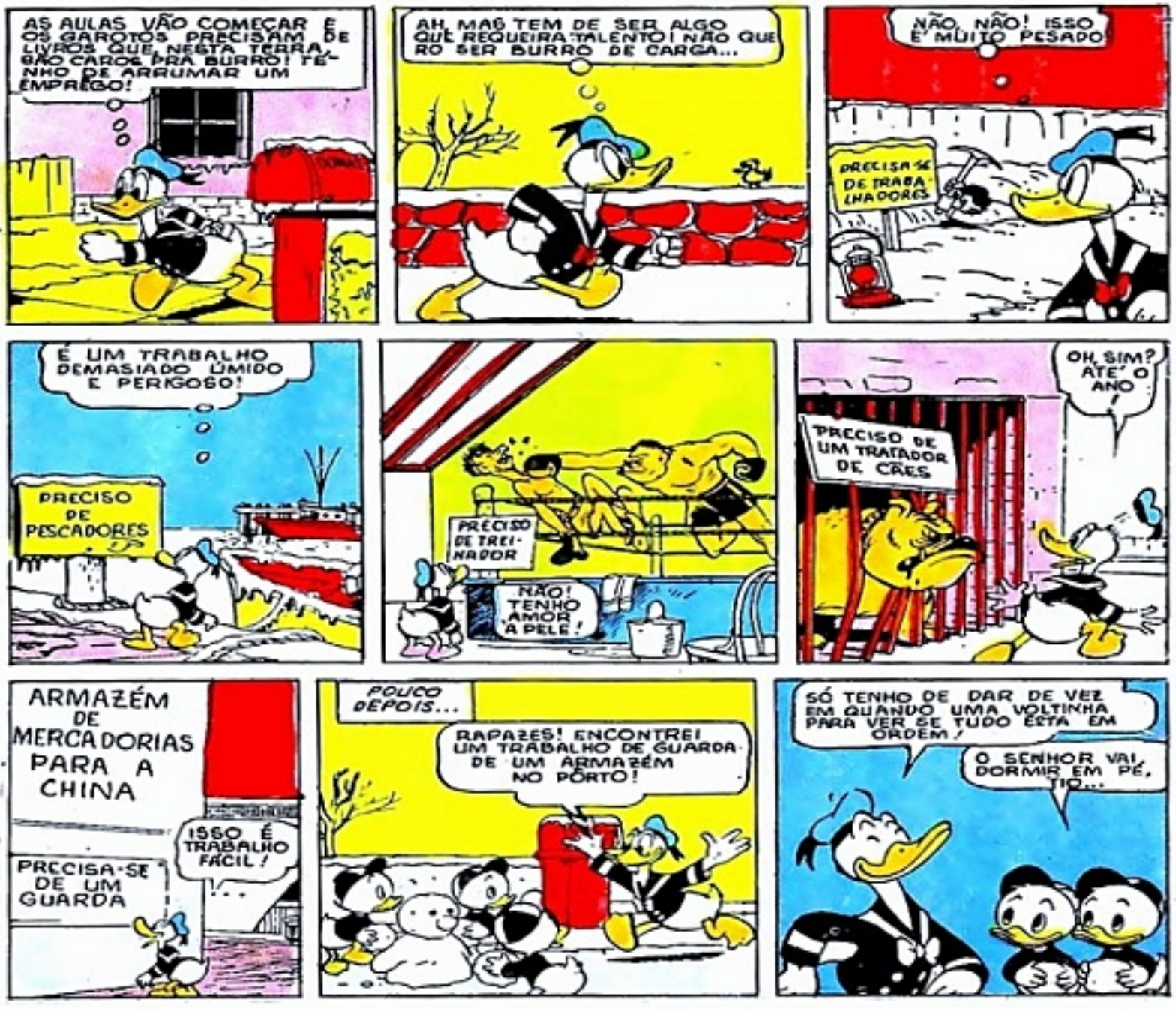

ENFIM ESTOU NO TREM PARA VILA BRANDINA E' ESTRANHO QUE EU NÃO ME TENHA ESQUECIDO DE NADA...
QUANDO VIREM NESTE ÁLBUM O SELO MAGENTA, IRÃO... OH!
AGORA RECORDO QUE ESQUECI MEU ÁLBUM NA AMURADA DA PONTE!
E ÊSTE TREM NÃO PARA ATÉ' CHEGAR A VILA BRANDINA! QUE AZAR!
NEM MESMO LÁ, SENHOR, POIS ÊSTE TREM VAI PARA SANTOS!
E ENTÃO SURGE DONALD...
ALBUM
MEU VELHO AMIGO GASTÃO!
POUCO DEPOIS...
É TIO DONALD! ESTÁ FALANDO DE SANTOS.
E COMO O SR. VAI FAZER PARA VOLTAR AQUI, SE SAIU SEM DINHEIRO?
NÃO SE AFLIJAM, SOBRINHOS. JÁ TENHO UM CHEQUE DE CINCO MILHÕES NO BÔLSO!
FIM

Representante diplomático: *Procura-se um para representar a garotada brasileira em Hollywood e DISNEYLÂNDIA. Maiores detalhes na revista O PATO DONALD.*

Copyright 1956 Walt Disney Productions

DONALD
Guarda noturno

Por WALT DISNEY


AS AULAS VÃO COMEÇAR E OS GAROTOS PRECISAM DE LIVROS QUE, NESTA TERRA, SÃO CAROS PRA BURRO! TENHO DE ARRUMAR UM EMPREGO!
AH, MAS TEM DE SER ALGO QUE REQUEIRA TALENTO! NÃO QUERO SER BURRO DE CARGA...
NÃO, NÃO! ISSO É MUITO PESADO
PRECISA-SE DE TRABALHADORES
É UM TRABALHO DEMASIADO ÚMIDO E PERIGOSO!
PRECISO DE PESCADORES
PRECISO DE TREINADOR
NÃO! TENHO AMOR À PELE!
OH, SIM? ATÉ O ANO!
PRECISO DE UM TRATADOR DE CÃES
ARMAZÉM DE MERCADORIAS PARA A CHINA
PRECISA-SE DE UM GUARDA
ISSO É TRABALHO FÁCIL!
POUCO DEPOIS...
RAPAZES! ENCONTREI UM TRABALHO DE GUARDA DE UM ARMAZÉM NO PÔRTO!
SÓ TENHO DE DAR DE VEZ EM QUANDO UMA VOLTINHA PARA VER SE TUDO ESTÁ EM ORDEM!
O SENHOR VAI DORMIR EM PÉ, TIO...

Você quer visitar os Estados Unidos, a Disneylândia e os estúdios de Walt Disney?

Copyright 1956 Walt Disney Productions

NÃO PODEREI DORMIR, PORQUE DE HORA EM HORA TEREI DE MARCAR O PONTO COM ESTA CHAVE...
JÁ VÊ QUE A COISA NÃO É TÃO FÁCIL...
SE ÊLE DORMIR AGORA, QUEM O ACORDARÁ À MEIA-NOITE, QUE É HORA DÊLE PEGAR NO BATENTE?
NEM DEUS! PRECISAMOS FAZER ALGO, RAPAZES.
POREI O DESPERTADOR PARA AS 23.30. ASSIM TEREI MEIA HORA PARA PREPARAR-ME ANTES DE IR TRABALHAR.
EI, MENINOS! CEIEM E DEPOIS VÃO DORMIR! QUERO SILÊNCIO PARA PODER DORMIR!
MAS AINDA É CEDO, TIO!...
E DAÍ? O CASO É QUE EU PRECISO DORMIR UM POUCO PARA DEPOIS ESTAR BEM DESPERTO!
NÃO TENHO SONO! FAREI UM POUCO DE EXERCÍCIO PARA CANSAR-ME E FICAR COM SONO.
TRABALHAREI EM MINHAS EXPERIÊNCIAS QUÍMICAS.
E MANDOU-NOS DORMIR PORQUE QUERIA SILÊNCIO EM CASA.
PAM! BOOM!
EUREKA! INVENTEI UM NOVO EXPLOSIVO!
VOU USÁ-LO PARA BOMBARDEAR OS RATOS QUE ANDAM NO SÓTÃO!
BOOM!
CARAMBA! SÃO DEZ HORAS E EU NÃO DORMI AINDA!

Então procure no "O PATO DONALD" as bases do maior concurso de todos os tempos!!!

Copyright 1956 Walt Disney Productions

NEM SEQUER O RÁDIO LHE DÁ SONO...
POM! PARA-RARAM!
TODO TCHIM!
EU PEGUEI UM ITA NO NORTE PRA VIR PRO RIO MORA... ADEUS MEU PAI MINHA MÃE...
SEIS HORAS ASSIM, COM ESSE BARULHO INFERNAL, TENTANDO DORMIR SEM PODER FECHAR OS OLHOS!
JÁ PASSA DAS ONZE! NÃO VALE A PENA DEITAR-ME AGORA!
BEBEREI UMA XÍCARA DE CHÁ E DEPOIS IREI TRABALHAR.
HUM! NUNCA PENSEI QUE ESTA POLTRONA FOSSE TÃO MACIA!
ZZZZZ RRRING!...
O DESPERTADOR ESTÁ TOCANDO E O TIO SEM DÚVIDA DORME COMO UMA MARMOTA!
JÁ SABÍAMOS QUE IA ACONTECER ISSO!
VÁ TRABALHAR, DORMINHOCO!
NÃO SE PREOCUPEM POR MIM! JÁ... JÁ VOU!
MAS DONALD ESTÁ ENCHARCADO DE SONO!
Z Z Z Z

O monumental concurso Revista O PATO DONALD-Brinquedos ESTRÊLA está procurando um embaixador do Brasil para **Hollywood!**

Copyright 1956 Walt Disney Productions

NÃO TEMOS OUTRO JEITO QUE ACOMPANHÁ-LO AO TRABALHO. VAMOS!
JÁ CHEGAMOS AO ARMAZÉM DE PRODUTOS PARA A CHINA, TIO...
O SR. É QUE VEM OCUPAR O MEU LUGAR, NÃO?
SIM, SENHOR... ELE É O NOVO VIGIA!
É? E QUEM É QUE O VIGIA?
GUARDA
ISTO É PARA QUE O SR. ACORDE DE UMA VEZ!
USE ISTO! SE TENTAREM ALGUM ASSALTO!
UM REVÓLVER!
AQUI HÁ SEDA ARMAZENADA POR DEZ MILHÕES DE CRUZEIROS E MUITOS LARÁPIOS GOSTARIAM DE PODER ASSALTAR ISTO!
E AGORA EU VOU! NÃO ESQUEÇA DE DAR UMA VOLTA NESTA FECHADURA DE HORA EM HORA.
SIM, SE EU PUDER...
UM MILHÃO DE CRUZEIROS EM FARDOS DE SEDA. VOU VER ISSO!
SABENDO QUE TEM DE CUIDAR DE TANTO VALOR...
...TIO DONALD FICARÁ MUITO NERVOSO...
...E NÃO PODERÁ DORMIR!
HUM... QUE FARDOS MACIOS!
ZZZZZZ!...

Walt Disney convida-o a visitar Hollywood. Concorra ao monumental concurso Revista O PATO DONALD - Brinquedos ESTRÊLA

Copyright 1956 Walt Disney Productions

E PENSAMOS QUE OS NERVOS NÃO O DEIXARIAM DORMIR!

ÊSSE NOSSO TIO É UM CARA-DURA!

VELHACO! EMPREGARAM-NO DE GUARDA PARA QUE O SR. VIGIE E NÃO PARA QUE DURMA!

¡PUM!

BEM... BEM, JÁ ESTOU ACORDADO!

SE QUISERMOS IMPEDIR QUE ÊLE DURMA COMO UMA PEDRA, TEREMOS DE FAZER BASTANTE BARULHO!

SIM... SIM... MAS COMO? AH! TIVE UMA GRANDE IDÉIA!

À UMA DA MANHÃ, DONALD ASSINA O PONTO ENQUANTO OS SOBRINHOS FAZEM BARULHO PARA MANTÊ-LO ACORDADO..

E SEGUEM-NO POR TÔDA PARTE, COMO SOMBRAS NEGRAS...

ÀS DUAS VOLTA A MARCAR.

PAPOOM!

JÁ NÃO POSSO.. DAR MAIS UM PASSO... DE SONO!

JÁ NÃO AGÜENTO SOPRAR UMA NOTA MAIS!

NEM EU TAMPOUCO!

VOU SENTAR-ME E DESCANSAR SÔBRE UM CAIXOTE QUALQUER.

Representante diplomático: Procura-se um para representar a garotada brasileira em Hollywood e DISNEYLÂNDIA. Maiores detalhes na revista O PATO DONALD.

Copyright 1956 Walt Disney Productions

AAAAI!

MEUS IRMÃOS JÁ DORMIRAM, MAS EU AINDA ESTOU ACORDADO.

ÀS TRÊS DA MANHÃ...

AI! QUE DOR EU SINTO!

NÃO POSSO CONTINUAR ASSIM DURANTE TÔDA A NOITE! EU... AI!

FLOP

ÀS QUATRO DA MANHÃ...

AONDE FOI PARAR ÊSSE RELÓGIO?

AQUI ESTÁ O RELÓGIO, TIO. ENFIE A CHAVE!

TOMADA ELÉTRICA

JURA QUE NÃO DORMIRÁ MAIS?

JURO! POR MINHA HONRA!

TITIO PROMETEU QUE ABSOLUTAMENTE NÃO DORMIRIA!

QUER DIZER QUE AFINAL PODEREMOS DORMIR EM PAZ?

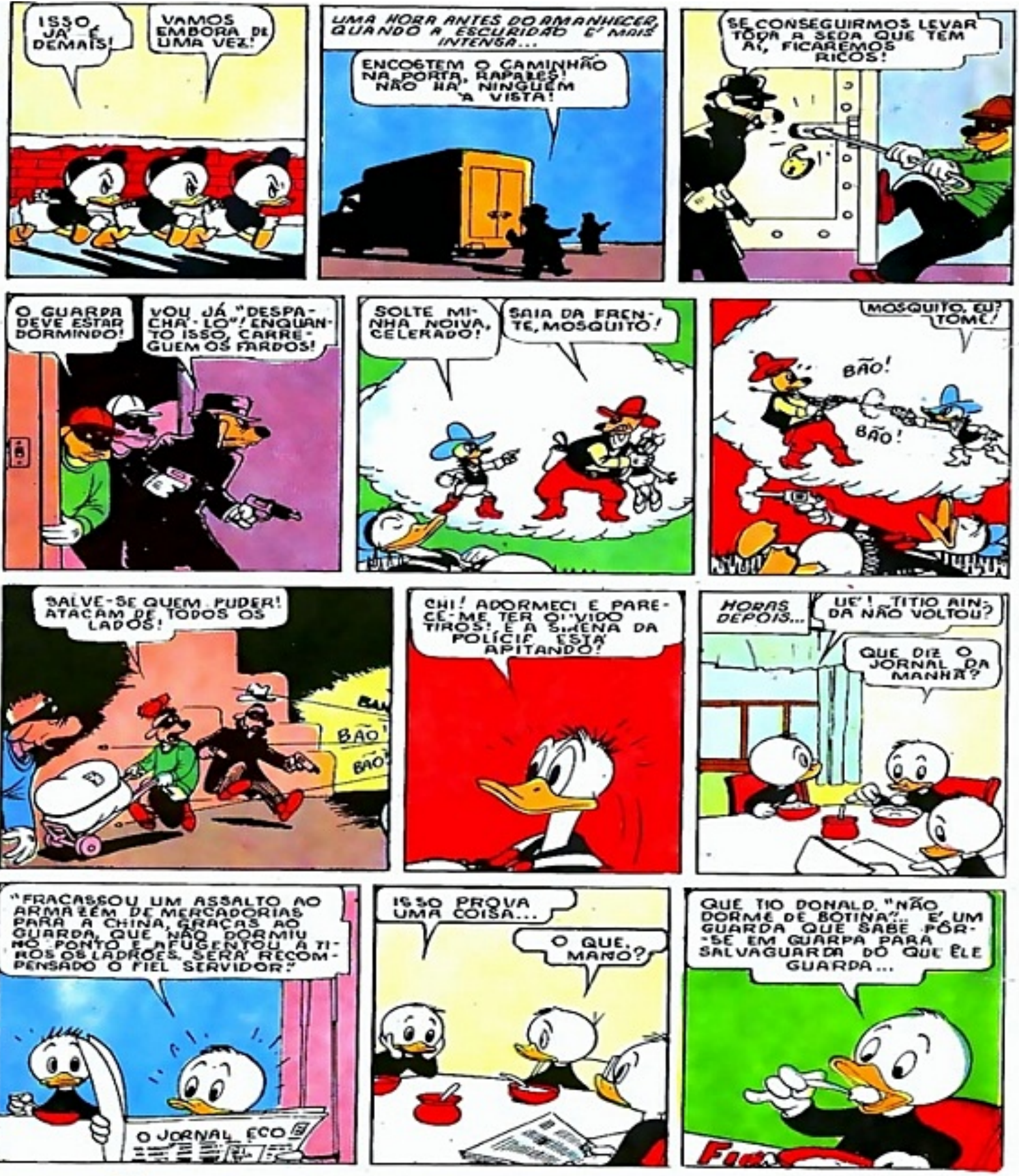
ATÉ LOGO, TIO! VAMOS DEIXÁ-LO SÓ PORQUE O SR. PROMETEU FICAR ACORDADO!

NÓS DISSEMOS ATÉ LOGO!

ADORMECEU SÔBRE UMA CAMA DE PREGOS PARA FAQUIR!

O monumental concurso
Revista O PATO DONALD-Brinquedos ESTRÊLA
lhe oferece uma viagem grátis à Disneylândia!

Copyright 1956 Walt Disney Productions


ISSO JÁ É DEMAIS!
VAMOS EMBORA DE UMA VEZ!
UMA HORA ANTES DO AMANHECER, QUANDO A ESCURIDÃO É MAIS INTENSA...
ENCOSTEM O CAMINHÃO NA PORTA, RAPAZES! NÃO HÁ NINGUÉM À VISTA!
SE CONSEGUIRMOS LEVAR TODA A SEDA QUE TEM AÍ, FICAREMOS RICOS!
O GUARDA DEVE ESTAR DORMINDO!
VOU JÁ "DESPACHÁ-LO"! ENQUANTO ISSO, CARREGUEM OS FARDOS!
SOLTE MINHA NOIVA, CELERADO!
SAIA DA FRENTE, MOSQUITO!
MOSQUITO, EU? TOME!
BÃO!
BÃO!
SALVE-SE QUEM PUDER! ATACAM DE TODOS OS LADOS!
BÃO!
BÃO!
CHI! ADORMECI E PARECE-ME TER OUVIDO TIROS! E A SIRENA DA POLÍCIA ESTÁ APITANDO!
HORAS DEPOIS...
UÉ! TITIO AINDA NÃO VOLTOU?
QUE DIZ O JORNAL DA MANHÃ?
"FRACASSOU UM ASSALTO AO ARMAZÉM DE MERCADORIAS PARA A CHINA, GRAÇAS AO GUARDA, QUE NÃO DORMIU NO PONTO E AFUGENTOU A TIROS OS LADRÕES. SERÁ RECOMPENSADO O FIEL SERVIDOR!"
O JORNAL ECO
ISSO PROVA UMA COISA...
O QUE, MANO?
QUE TIO DONALD, "NÃO DORME DE BOTINA"... É UM GUARDA QUE SABE PÔR-SE EM GUARDA PARA SALVAGUARDA DO QUE ELE GUARDA...
Fim

Walt Disney convida-o a visitar Hollywood. Concorra ao monumental concurso Revista O PATO DONALD - Brinquedos ESTRÊLA

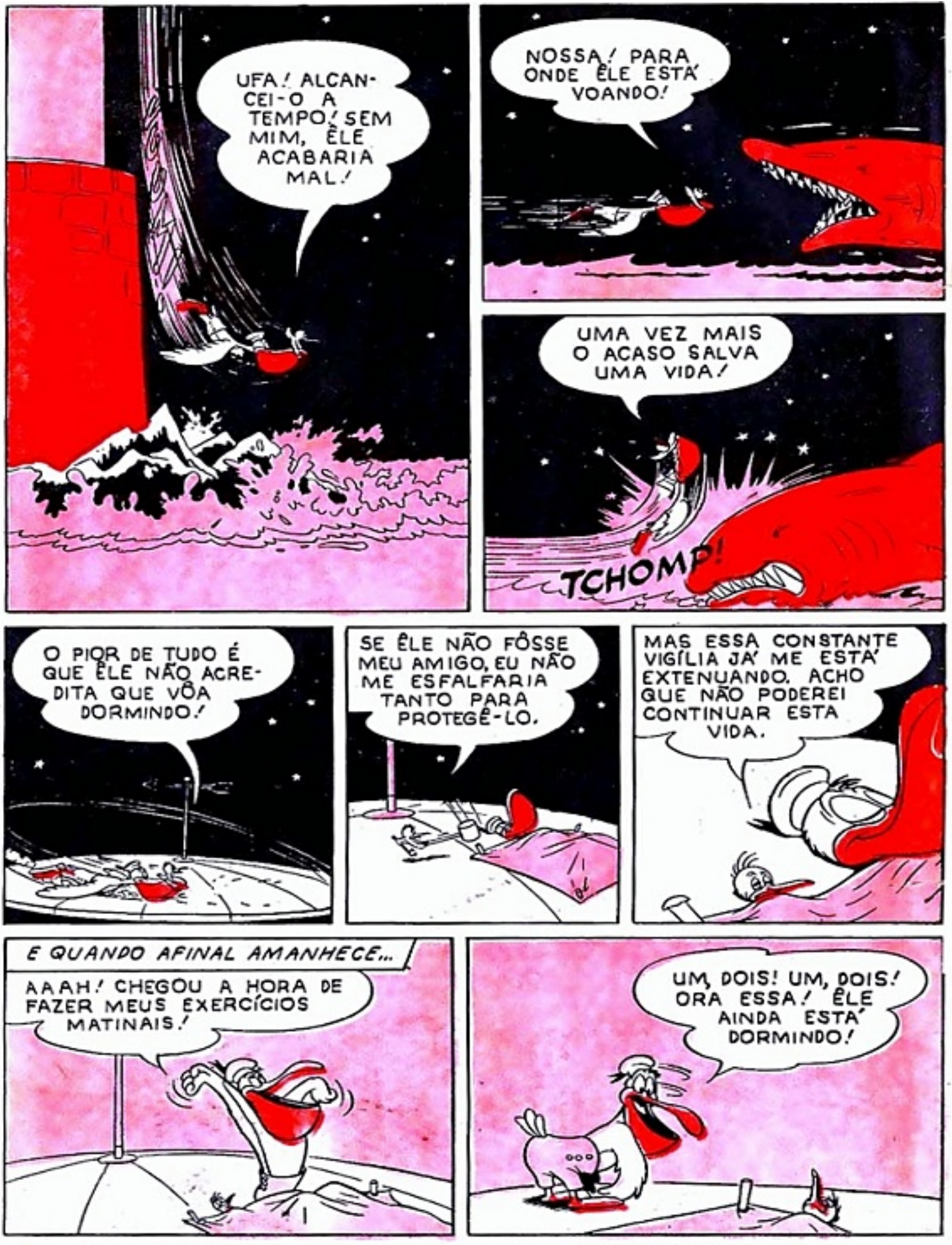
Copyright 1956 Walt Disney Productions

O pelicano sonâmbulo

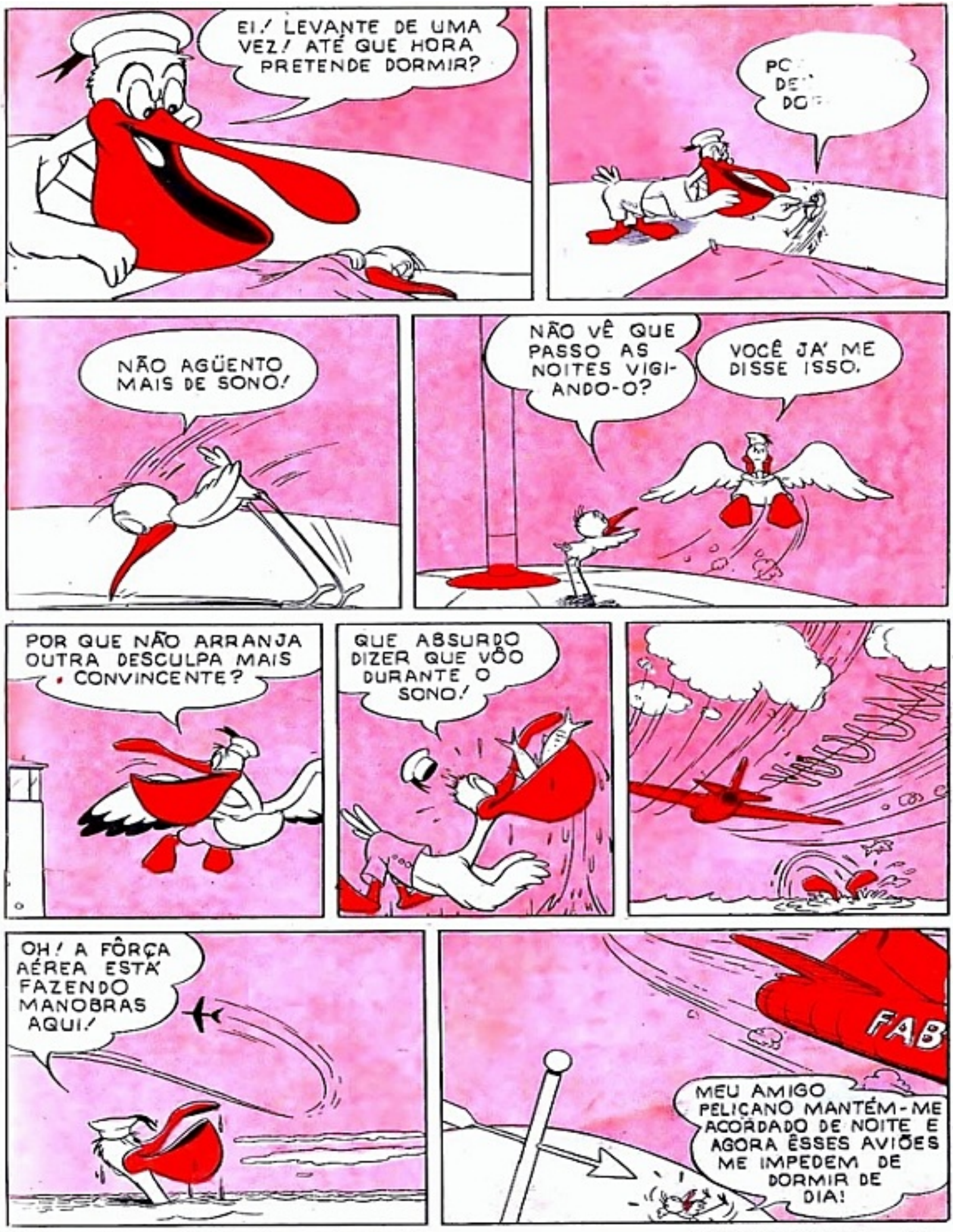
Por WALT DISNEY

NO ALTO DE UM FAROL VIVIAM DOIS AMIGOS: UM PASSARINHO E UM PELICANO...

Copyright 1956 Walt Disney Productions


UFA! ALCANCEI-O A TEMPO! SEM MIM, ÊLE ACABARIA MAL!
NOSSA! PARA ONDE ÊLE ESTÁ VOANDO!
UMA VEZ MAIS O ACASO SALVA UMA VIDA!
TCHOMP!
O PIOR DE TUDO É QUE ÊLE NÃO ACREDITA QUE VÔA DORMINDO!
SE ÊLE NÃO FÔSSE MEU AMIGO, EU NÃO ME ESFALFARIA TANTO PARA PROTEGÊ-LO.
MAS ESSA CONSTANTE VIGÍLIA JÁ ME ESTÁ EXTENUANDO. ACHO QUE NÃO PODEREI CONTINUAR ESTA VIDA.
E QUANDO AFINAL AMANHECE...
AAAH! CHEGOU A HORA DE FAZER MEUS EXERCÍCIOS MATINAIS!
UM, DOIS! UM, DOIS! ORA ESSA! ÊLE AINDA ESTÁ DORMINDO!

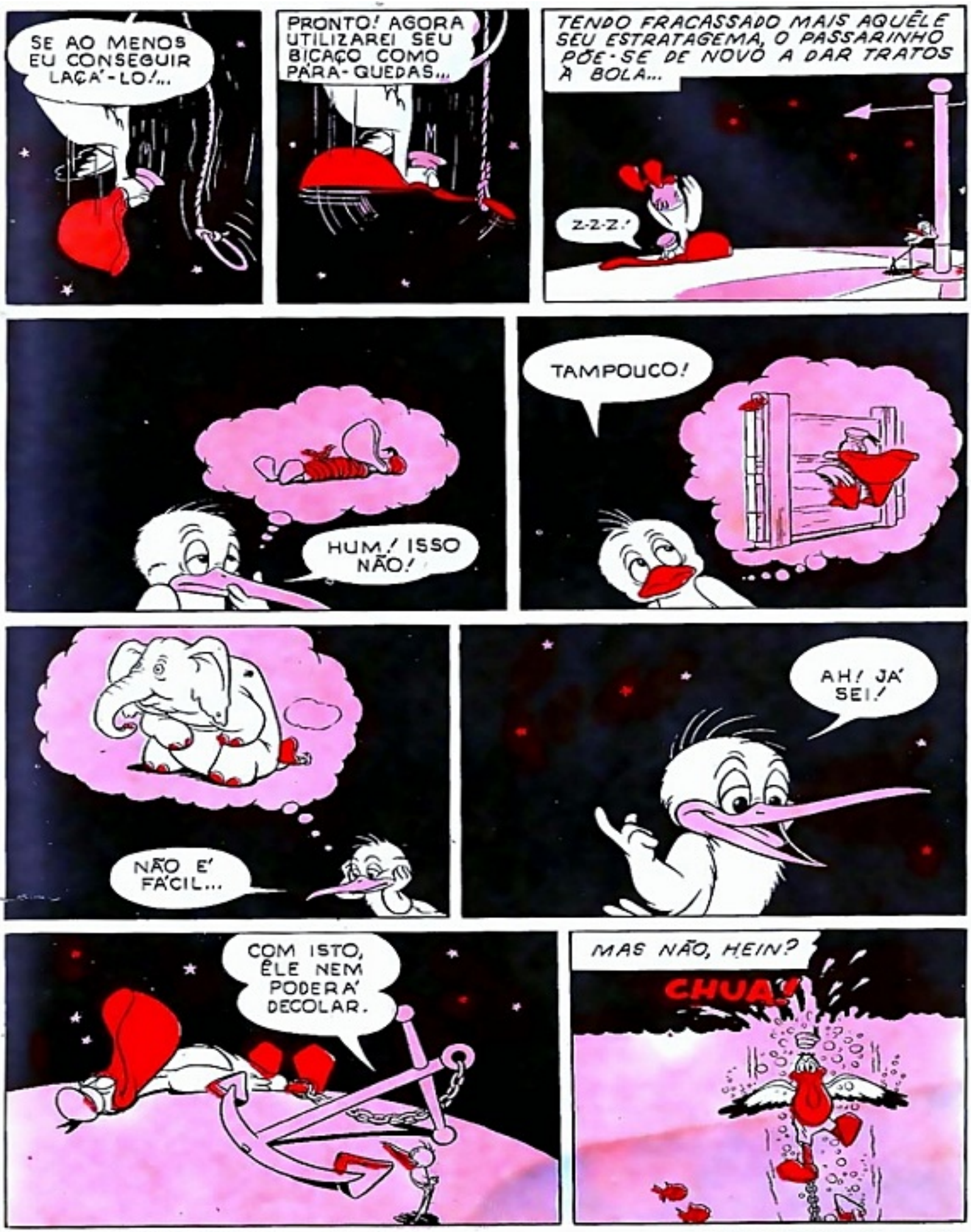
Copyright 1956 Walt Disney Productions


EI! LEVANTE DE UMA VEZ! ATÉ QUE HORA PRETENDE DORMIR?
PC DE DO
NÃO AGÜENTO MAIS DE SONO!
NÃO VÊ QUE PASSO AS NOITES VIGIANDO-O?
VOCÊ JÁ ME DISSE ISSO.
POR QUE NÃO ARRANJA OUTRA DESCULPA MAIS CONVINCENTE?
QUE ABSURDO DIZER QUE VÔO DURANTE O SONO!
VRRUUMA
OH! A FÔRÇA AÉREA ESTÁ FAZENDO MANOBRAS AQUI!
FAB
MEU AMIGO PELIÇANO MANTÉM-ME ACORDADO DE NOITE E AGORA ÊSSES AVIÕES ME IMPEDEM DE DORMIR DE DIA!

Copyright 1956 Walt Disney Productions

E AFINAL ÊLE JULGA TER ACHADO A SOLUÇÃO...
VOU DORMIR. SE ÊLE LEVANTAR VÔO, A CORDA ME DESPERTARÁ; AÍ PODEREI FAZÊ-LO VOLTAR PARA CÁ.

Copyright 1956 Walt Disney Productions


SE AO MENOS EU CONSEGUIR LAÇA'-LO!...
PRONTO! AGORA UTILIZAREI SEU BICAÇO COMO PÁRA-QUEDAS...
TENDO FRACASSADO MAIS AQUÊLE SEU ESTRATAGEMA, O PASSARINHO PÕE-SE DE NOVO A DAR TRATOS À BOLA...
Z-Z-Z.'
HUM.! ISSO NÃO!
TAMPOUCO!
NÃO E' FÁCIL...
AH! JÁ SEI!
COM ISTO, ÊLE NEM PODERÁ DECOLAR.
MAS NÃO, HEIN?
CHUA!

Copyright 1956 Walt Disney Productions

Copyright 1956 Walt Disney Productions

AS PERSPECTIVAS PARA O PELICANO NÃO SÃO NADA BOAS!...

Z-Z-Z!

BUZZ...

AIIII!

EI! NÃO ENXERGA?

OH! ENTÃO... É VERDADE QUE EU VÔO DURANTE O SONO?!

MEU AMIGUINHO TINHA RAZÃO! E EU AINDA O MALTRATEI!...

COMEÇAM A CAIR BOMBAS!

OH! ALÍ ESTÁ O ALVO!

QUÊ?! MEU AMIGO ESTÁ DORMINDO JUSTAMENTE ALI!

Z-Z-Z!

E A BOMBA PRECIPITA-SE EM DIREÇÃO AO PASSARINHO...

PRECISO ALCANÇÁ-LO ANTES QUE ELA O ATINJA!

Copyright 1955 Walt Disney Productions

E O CONSEGUE A DURAS PENAS...

Z-Z-Z!

UM SEGUNDO DEPOIS...

BUUM!

UF! AINDA BEM QUE CONSEGUI SALVÁ-LO!

QUE... QUE HOUVE?

DEPOIS DISSO, FICOU SELADA PARA SEMPRE A AMIZADE DOS DOIS PÁSSAROS...

MAS O MELHOR DE TUDO É QUE O PASSARINHO CONSEGUIU FINALMENTE ACHAR UMA SOLUÇÃO QUE LHE PERMITE AGORA DORMIR SOSSEGADO...

EIS A SOLUÇÃO QUE ÊLE ENCONTROU...

Z-Z-Z!

Z-Z-Z!

ASSIM, O AMIGO PELICANO VÔA EM CÍRCULO. CLARO QUE PELA MANHÃ ÊLE ACORDA UM POUCO ZONZO...

Copyright 1956 Walt Disney Productions

PRECAUÇÃO

Por WALT DISNEY

GRANDE CONCURSO

REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY

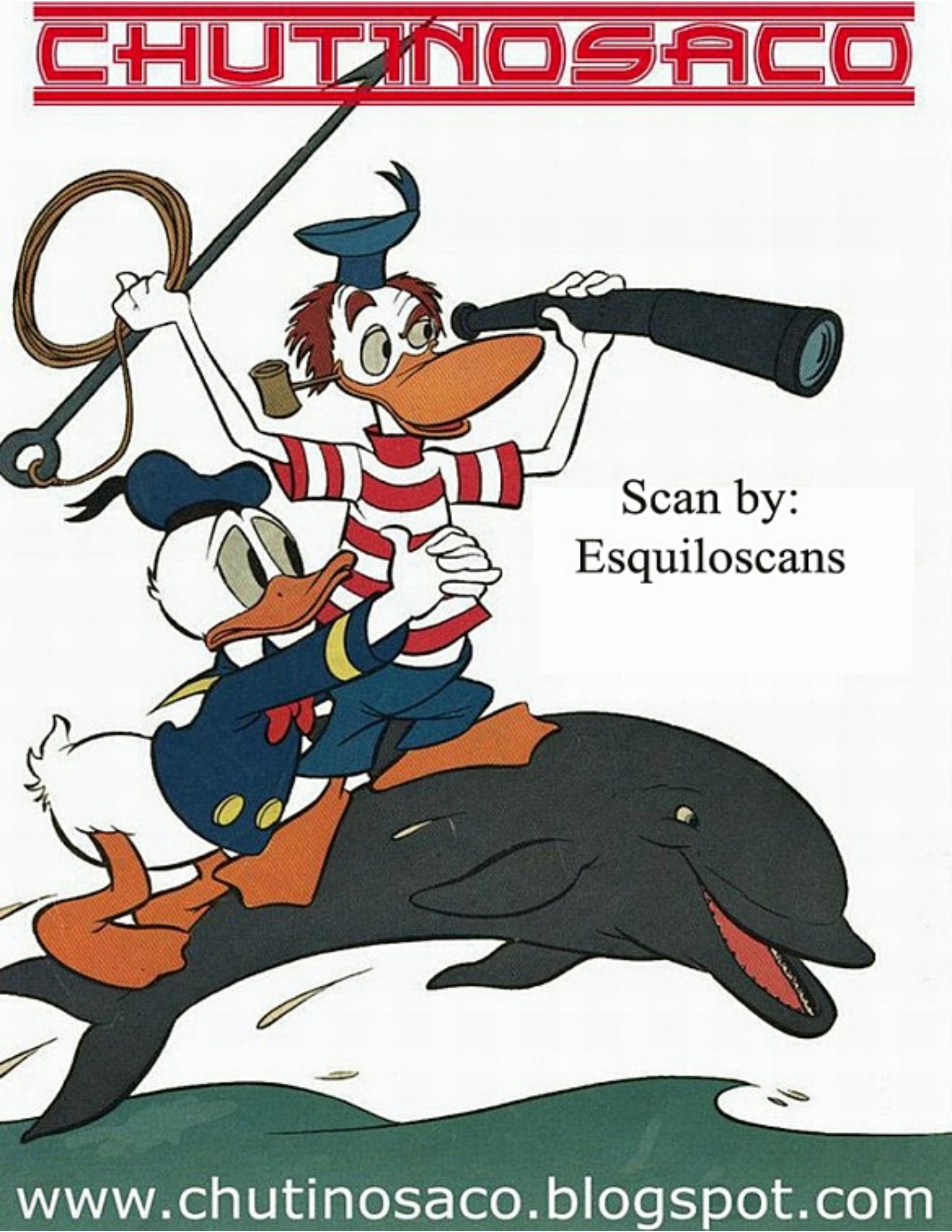
O Pato Donald - BRINQUEDOS ESTRÊLA

ESTRELA

Você poderá conhecer pessoalmente a fabulosa "DISNEYLÂNDIA"!

NÃO PERCA TEMPO! Compre agora mesmo a revista O PATO DONALD para ler as bases do maior concurso dos últimos tempos! Viagem a Hollywood com tôdas as despesas pagas (inclusive acompanhante)! Viagens ao Uruguai! Viagens à Foz do Iguaçu! E mais uma centena de prêmios! NÃO PERCA TEMPO!

CHUTINOSACO



Scan by:
Esquiloscans

www.chutinosaco.blogspot.com